

## INSTALLATION GUIDE

### READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Installer: leave this guide with homeowner.

Register your product online at [www.broan-nutone.com/register](http://www.broan-nutone.com/register).

For Warranty Statement, Service Parts, Technical Support, or to Register your product, please visit our website or call:

In the United States - Broan-NuTone.com 800-558-1711.

In Canada - Broan-NuTone.ca 800-567-3855.

### PTE511RK:

50-80-110 Selectable CFM  
with Continuous Run Fan

### PTEL511RK:

50-80-110 Selectable CFM  
with Continuous Run Fan/Light

### PTE1115RK:

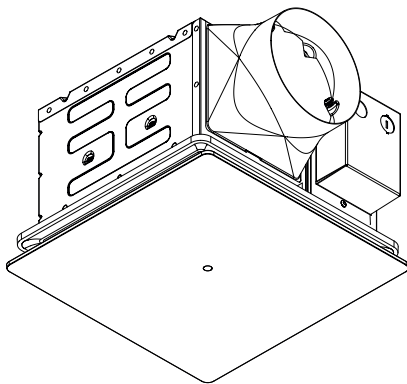
110-130-150 Selectable CFM  
with Continuous Run Fan

### PTEL1115RK:

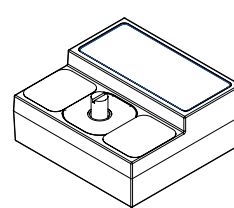
110-130-150 Selectable CFM  
with Continuous Run Fan/Light

**PES:** Humidity Sensing Module

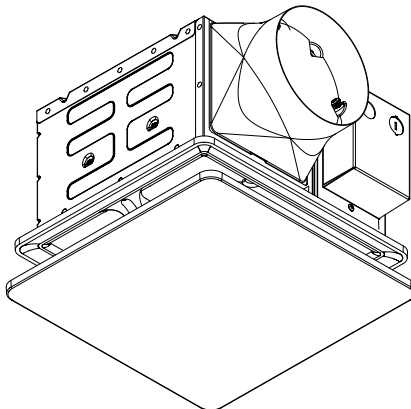
**PEM:** Motion Sensing Module  
(available only with PTE511RK and  
PTE1115RK models)



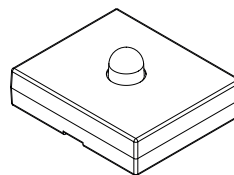
PTE1115RK



PES



PTEL1115RK



PEM



Scan this QR code for helpful hints.

## Easy installation in both new construction and retrofit

### Table of Contents

Warnings and Cautions	2
Typical Installation	2
Preparation	3
New Construction/Retrofit Installation	4
New Construction Installation	5
Retrofit Installation	6
New Construction/Retrofit Installation	7
Operation	12
Cleaning and Maintenance	13
Troubleshooting	13

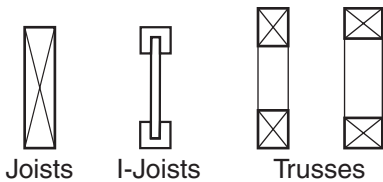
**WARNING** 

**TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:**

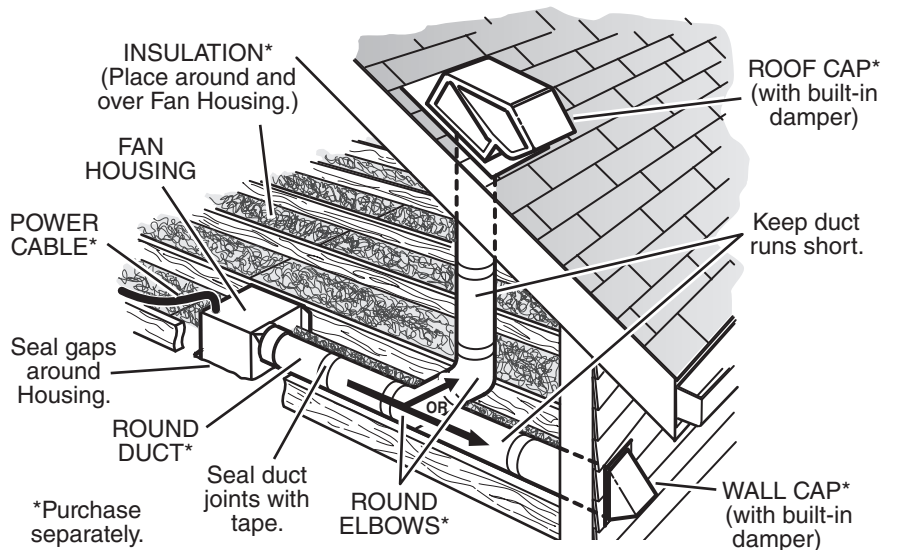
1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.
2. Acceptable for use over a tub or shower (PTE511RK and PTE1115RK models only) when connected to a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) - protected branch circuit.
3. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
4. Use only ON/OFF switch, mechanical timer or relay-switched control.
5. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
6. Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
7. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
8. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
9. This unit must be grounded.
10. Do not use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer (e.g. parts made at home using a 3D printer).

**Typical Installation**

- Installation is the same for:



- Fits in 2" x 8" ceiling construction.
- Infinitely adjust the fan position between joists from 14" to 24" on center.
- Can be installed between joists or trusses if the distance between them is 10½".
- Do not install this fan in a ceiling thermally insulated to a value greater than R40.



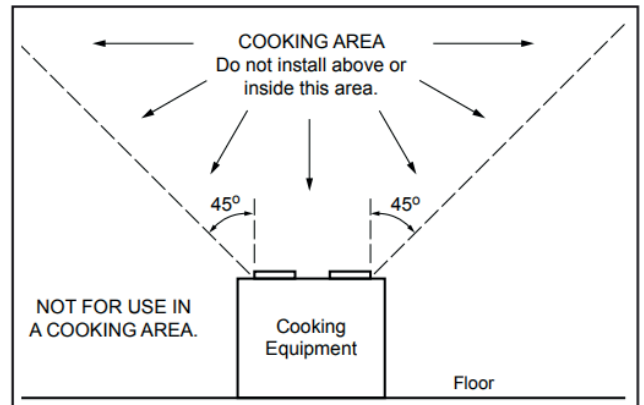
The ducting from this fan to the outside of the building has a strong effect on the air flow, noise and energy use of the fan. Use the shortest, straightest duct routing possible for best performance, and avoid installing the fan with smaller ducts than recommended. Insulation around the ducts can reduce energy loss and inhibit mold growth. Fans installed with existing ducts may not achieve their rated airflow.

6-inch round rigid metal duct is recommended for best performance.

11. Monitor your fan for unusual sounds, smells and smoke. If any appear, turn off the fan immediately and replace it.
12. When performing service, maintenance and installation work, gloves and safety glasses are recommended.
13. Do not use this fan with any solid-state speed control device.

**CAUTION** 

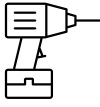

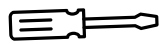






1. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
2. This product is designed for installation in ceilings up to a 12/12 pitch (45 degree angle). Duct connector must point up. **DO NOT MOUNT THIS PRODUCT IN A WALL.**
3. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
4. Please read specification label on product for further information and requirements.



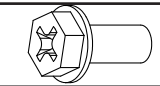



## Preparation

### Tools Needed

	Power screwdriver with a Phillips bit
	Phillips screwdriver
	Flathead screwdriver
	Pliers
	Wire insulation stripper
	Wire cutter
	Foil tape
	Safety glasses
	Safety gloves

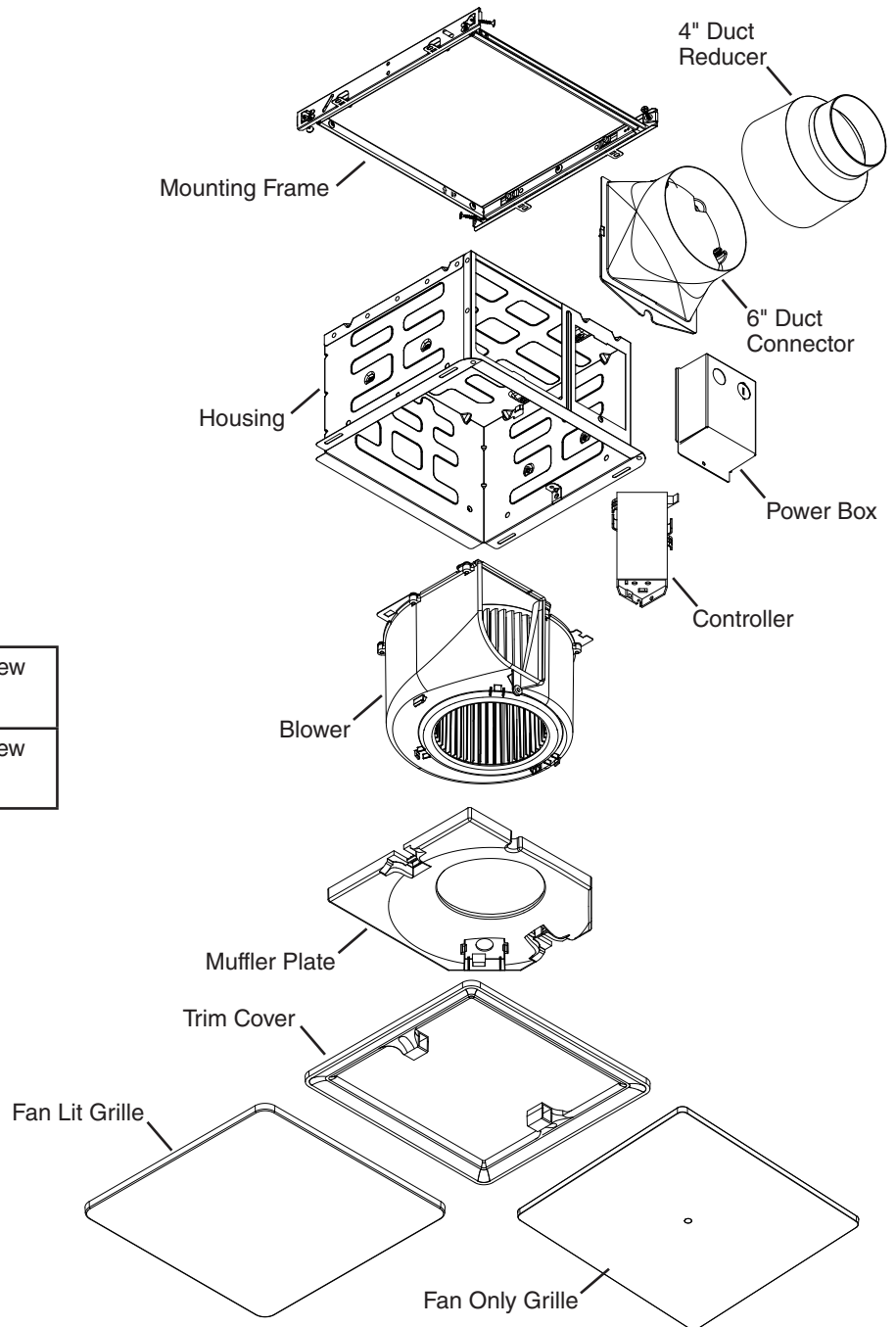
### Parts Bag Content

	5 X Phillips Hex Head Screw
	2 X Phillips Pan Head Screw

### Materials Needed

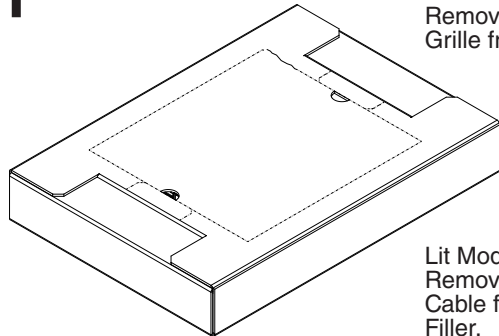
- 6" round metal ducting for PTE1115RK and PTEL1115RK models
- 4" round metal ducting for PTE511RK and PTEL511RK models
- Roof cap or wall cap (built-in damper recommended)
- Electrical wiring and supplies per local code requirements

### Fan Main Parts



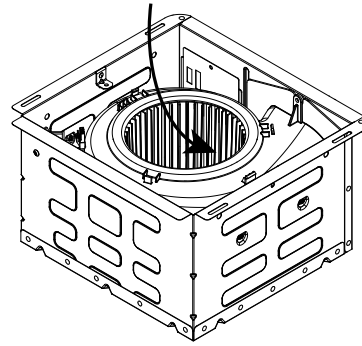
## New Construction/Retrofit Installation

### 1 Remove Packaging



Remove  
Grille from Grille Filler.

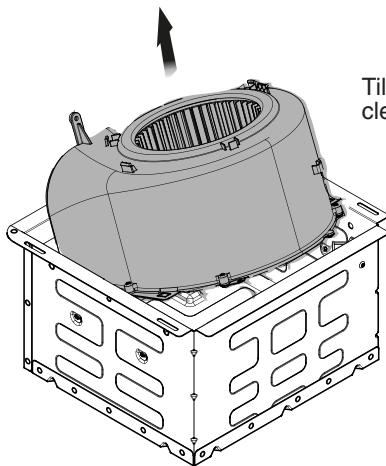
Lit Models Only:  
Remove Jumper  
Cable from Grille  
Filler.



Remove  
Parts Bag from  
Blower.

### 2 Remove Blower Assembly

- Slide the Blower Assembly. Tilt the Blower Assembly.
- Remove and set aside the Blower Assembly.



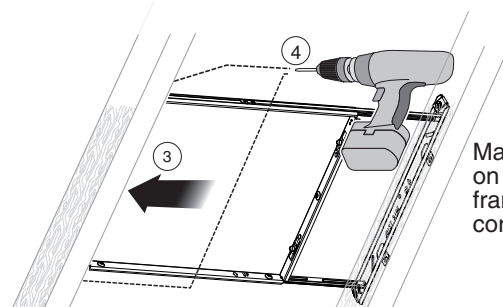
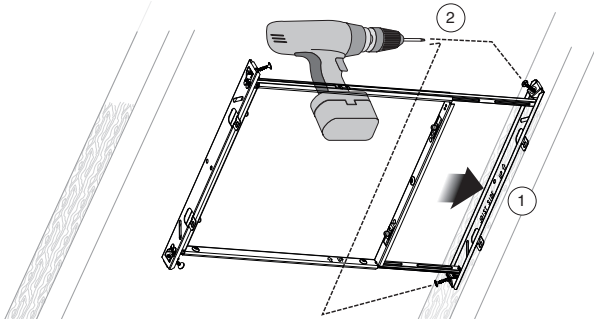
Tilt blower to  
clear metal tabs.

## New Construction Installation

### 3 Mount Housing

#### Using Mounting Frame (Recommended Installation)

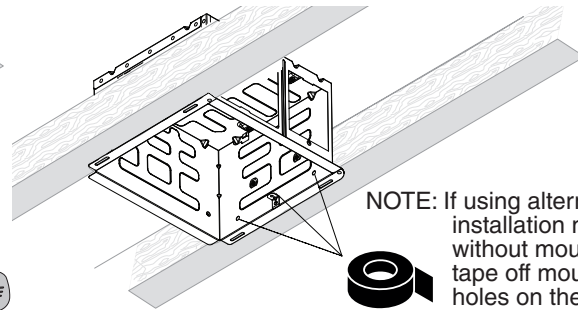
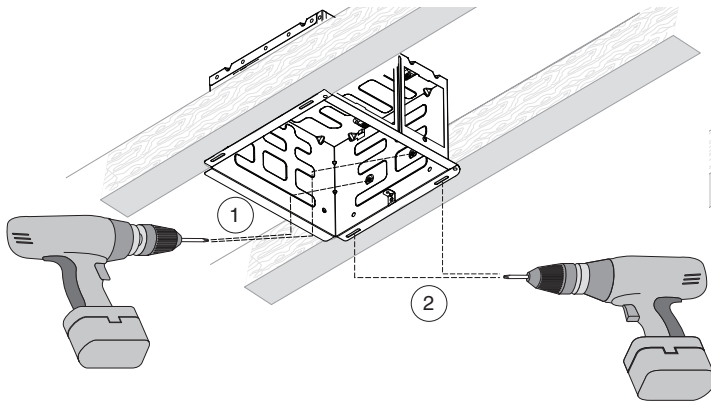
Mount the frame 1/2" above the bottom of the joist. Housing flange should be level with the joist when installed.



Make sure UP  
on the mounting  
frame is oriented  
correctly.

NOTE: Use 4 screws preattached to mounting frame to mount to joist.

#### Directly to Joist (Alternate Installation)

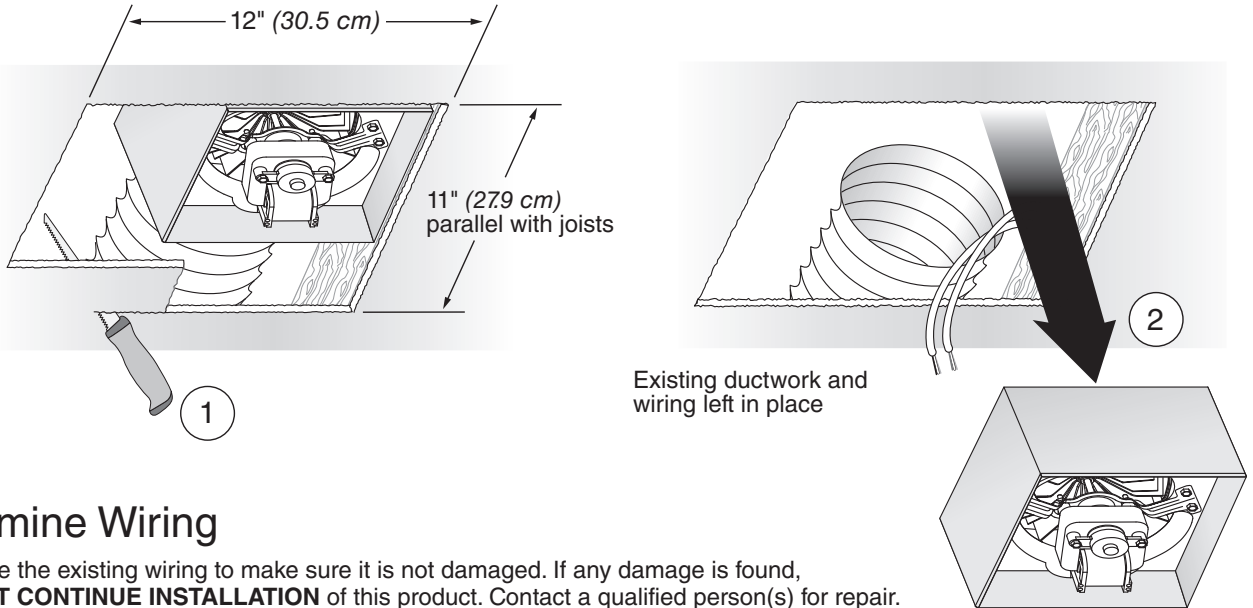


NOTE: If using alternate  
installation method  
without mounting frame,  
tape off mounting frame  
holes on the housing,  
on both sides, using  
foil tape to prevent air  
leakage.

NOTE: Use 4 screws preattached to mounting frame to mount to joist.

## Retrofit Installation

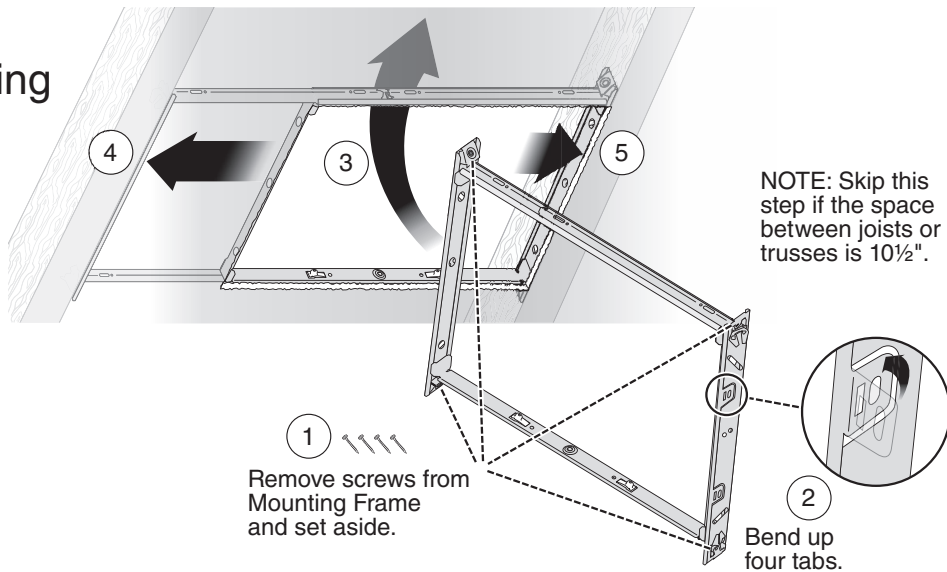
### 1 Enlarge Ceiling Opening and Remove Existing Fan



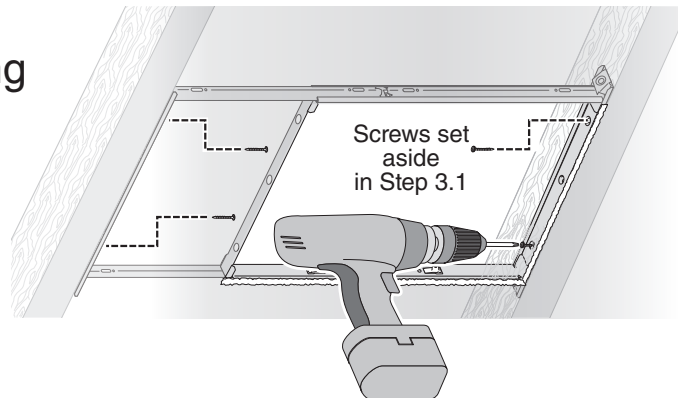
### 2 Examine Wiring

Examine the existing wiring to make sure it is not damaged. If any damage is found, **DO NOT CONTINUE INSTALLATION** of this product. Contact a qualified person(s) for repair.

### 3.1 Insert Mounting Frame

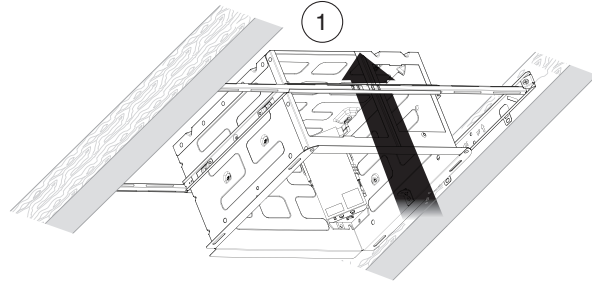


### 3.2 Secure Mounting Frame

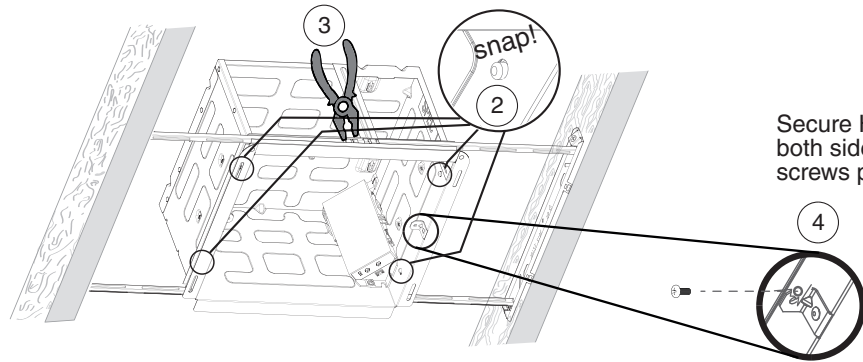


## New Construction/Retrofit Installation

### 4 Snap-in and Secure Housing



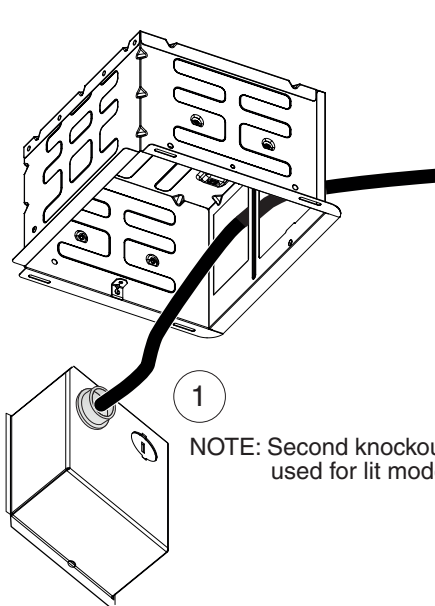
Position Housing between joists and crimp channel on both sides of Mounting Frame to lock Housing in place. **Do not crimp Housing.**



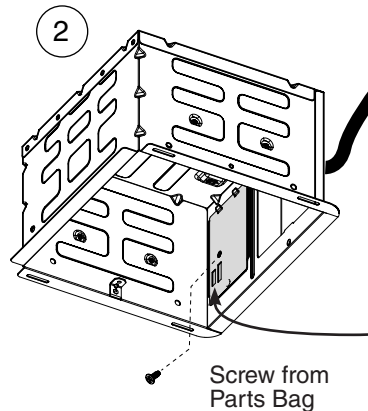
Secure Housing on both sides using 2 screws per bracket.

### 5 Insert Power Box into Housing

- 1- Run 120 VAC electrical wiring to the installation location.
- 2- Attach cable clamp to the Power Box.
- 3- Secure house wiring using cable clamp.
- 4- Connect wires on power panel to 120 VAC as shown in wiring diagram.
- 5- Assemble the Power Panel to the Power Box. Secure Power Panel using provided screw.

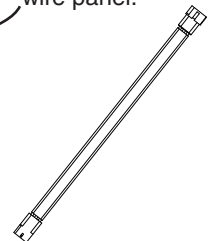


NOTE: Second knockout plate used for lit models.



Screw from Parts Bag

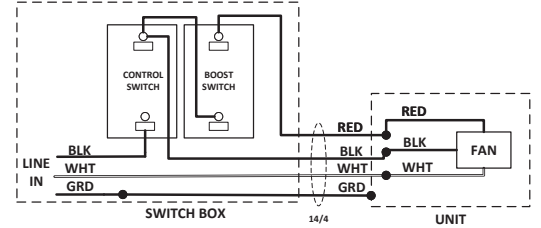
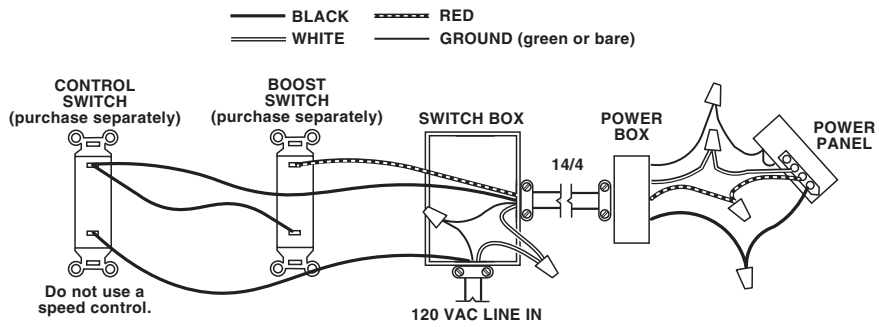
NOTE: If installing the lit model, connect jumper cable to wire panel.



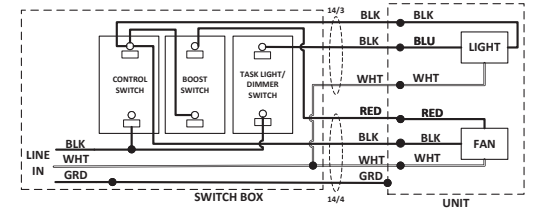
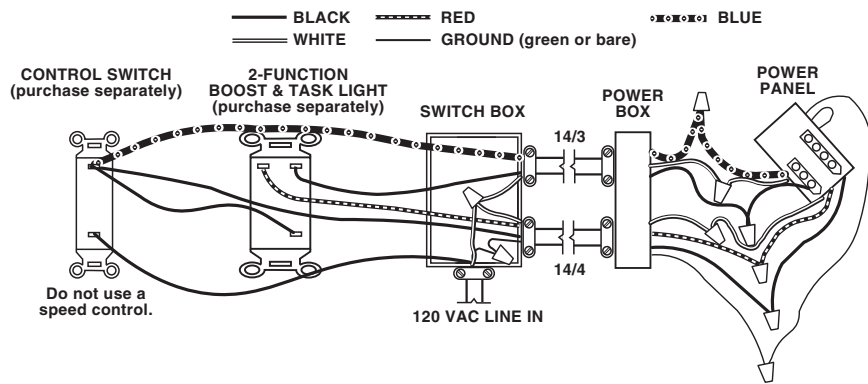


**New Construction/Retrofit Installation**

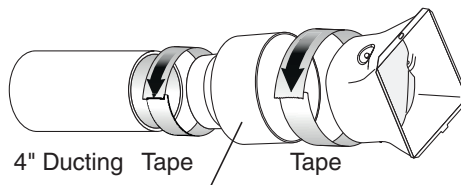
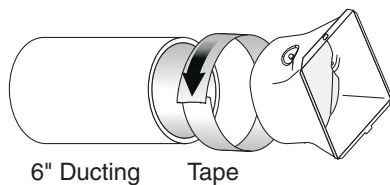
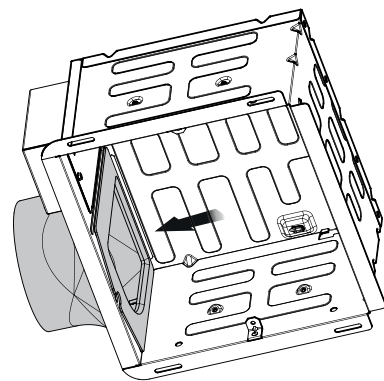
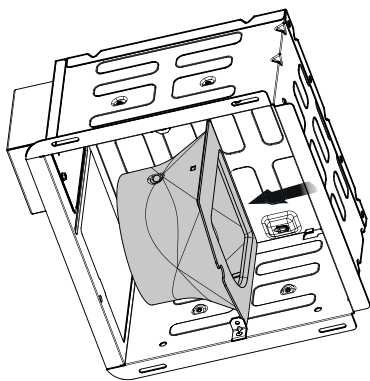
**PTE511RK - PTE1115RK**



**PTEL511RK - PTEL1115RK**



**6 Insert Duct Connector and Attach Ducting**



NOTE: 6" duct connector provided with 110-130-150 Selectable CFM models PTE1115RK and PTEL1115RK.

NOTE: 6" duct connector and 4" reducer provided with 50-80-110 Selectable CFM models PTE511RK and PTEL511RK.

# New Construction/Retrofit Installation

## 7 Insert Blower in Housing

1 Tilt blower to clear metal tabs.

2 Slide the Blower until it is engaged at 3 places inside Housing.

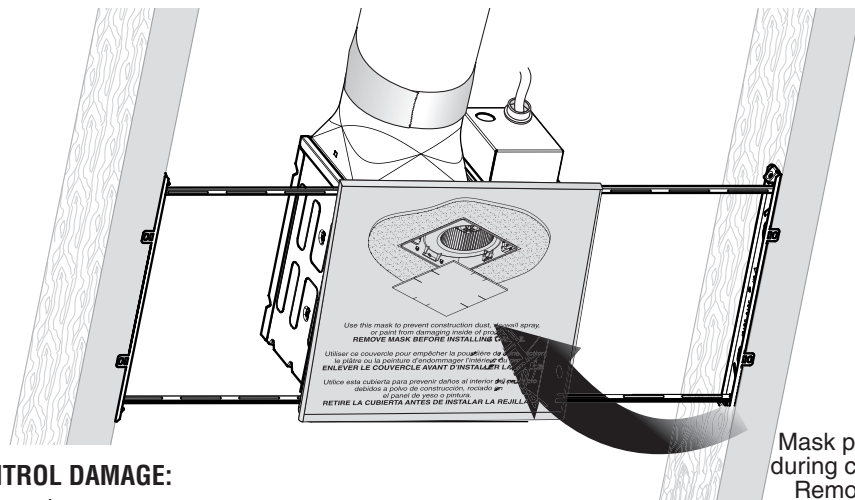
3 Install blower plate mounting screw for recommended installation.

4 Secure blower in place using screw from parts bag.

NOTE: Make wire connections after installing blower. Adjust fan settings on controller for boost airflow, low speed continuous airflow and time delay.

## 8 Insert Mask and Finish Ceiling

- Install ceiling material.
- Cut out around Housing.



### CAUTION

#### IN ORDER TO PREVENT MOTOR/CONTROL DAMAGE:

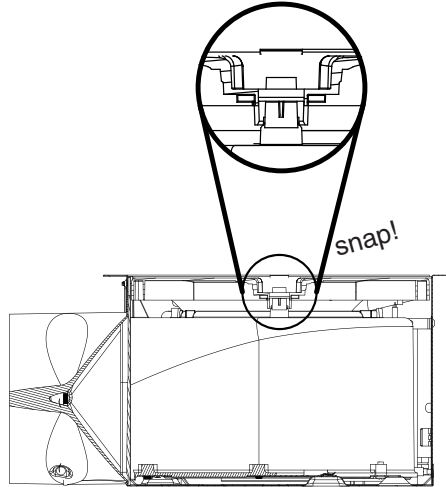
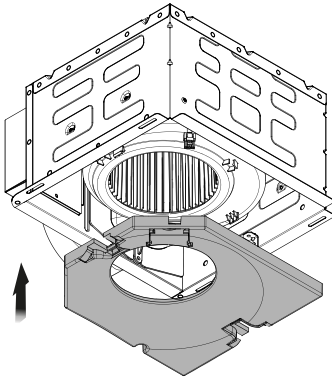
If the blower was unplugged, power must be disconnected (see page 2, WARNING item 5) before inserting motor plugs into control assembly.

Mask protects unit during construction. Remove before installing Grille.

## New Construction/Retrofit Installation

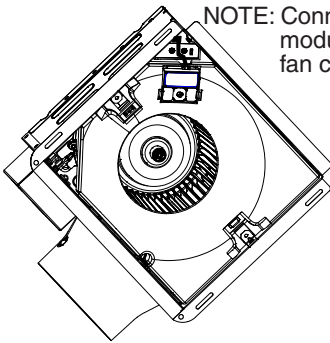
### 9 Insert Muffler Plate in the Housing

- Insert the Muffler Plate in the Housing. There are two points that muffler plate snaps in.
- If using the Humidity Sensing Module (accessory) - PES (purchase separately), connect the module and snap into the Muffler Plate.

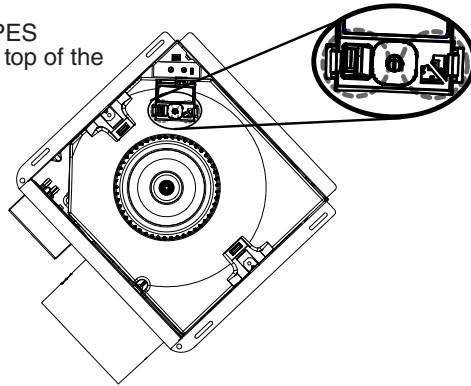


NOTE: To remove the muffler plate, use a flat head screwdriver to slide between muffler and blower snap-in features to easily detach the muffler plate from the blower.

PES




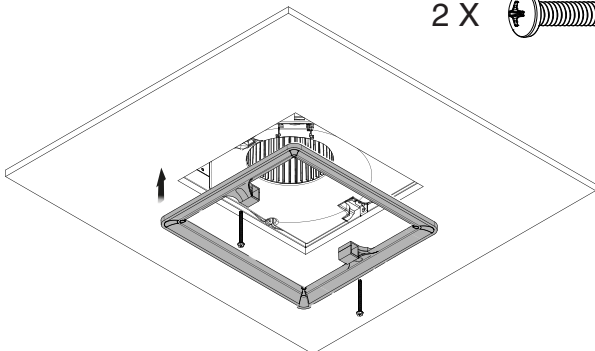
NOTE: Connect the PES module to the top of the fan controller.



NOTE: Remove the two small orange stickers.

### 10 Install the Trim Cover

2 X 



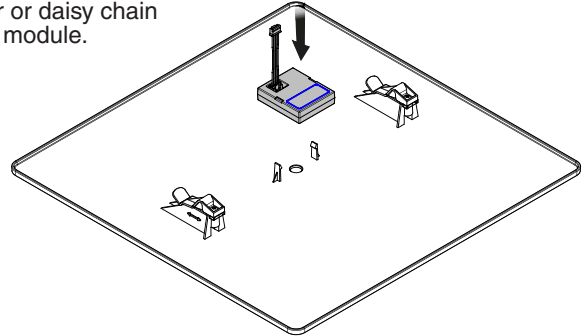
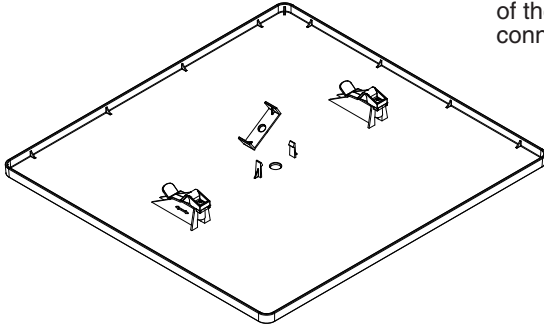
NOTE: Install trim cover using a power screwdriver.

## New Construction/Retrofit Installation

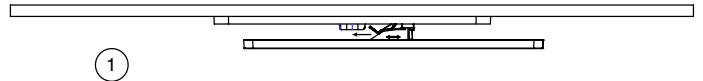
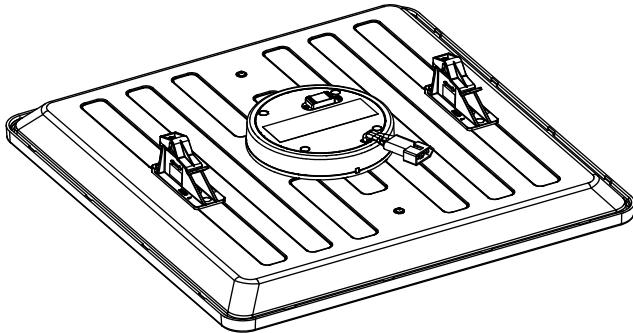
# 11 Install Grille

- Slide the grille onto the Trim Cover.
- If using the Motion Sensing Module (accessory) - PEM (purchase separately) remove the cap. Connect the module and snap to the back of the non-lit Grille. NOTE: this module is not compatible with the fan/light models PTEL511RK and PTEL1115RK. A motion wall control would need to be used for fan/light models.

NOTE: Connect motion module to the top of the fan controller or daisy chain connecting to PES module.



NOTE: For lit models, connect jumper wire to back side of the grille.



1



2

**WARNING** ⚠ Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

**Operation**

**To Turn Fan ON**

Turn the control switch ON.

It is normal for this ventilation fan to take approximately 5-10 seconds to start running after it is turned on.

- Fan will run at the certified airflow rate if the boost switch is ON.
- Fan will run at low speed continuous airflow rate if the boost switch is OFF.

**To Use Fan Time Delay Airflow Rate Change**

1. Turn the control switch ON.
2. Turn the boost switch ON - fan will run at the certified airflow rate.
3. When the boost switch is turned OFF, fan will continue to run at the certified airflow rate until the user-adjustable time delay has elapsed, and then will automatically change to the low speed continuous airflow rate.

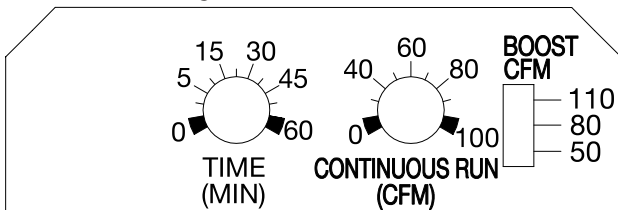
**To Set the Low Speed Continuous Airflow Rate\***

Using a small, flat-blade screwdriver, carefully rotate the CONTINUOUS RUN adjustment until the arrow points to the desired airflow rate.

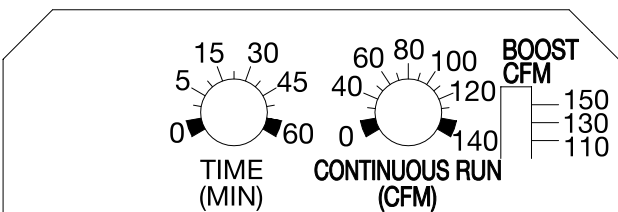
**To Set the User-Adjustable Time Delay\***

Using a small, flat-blade screwdriver, carefully rotate the TIME adjustment until the arrow points to the desired time delay, shown in minutes.

\* The user-adjustable controls are located in one corner of the Fan Housing, behind the Grille.



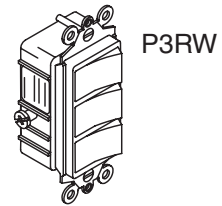
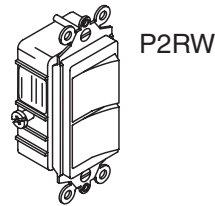
*PTE511RK/PTEL511RK User-adjustable controls*



*PTE1115RK/PTEL1115RK User-adjustable controls*

**To Turn Fan OFF**

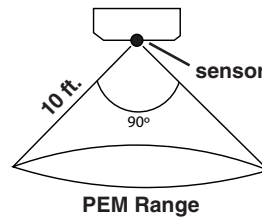
Turn the control switch OFF (sold separately).



**Lighting**

Fan/light models are equipped with a main task light and a night light. The fan and task light can be operated independently using separate switches. The night light automatically turns on when the room is dark. There is a switch on the underside of the grille to deactivate the night light.

**Optional motion (PEM) or humidity sensing (PES) modules (sold separately)**



**PES Range**



## Cleaning and Maintenance

### CAUTION

#### **IN ORDER TO PREVENT MOTOR/CONTROL DAMAGE:**

DISCONNECT ELECTRIC POWER SUPPLY AND LOCK OUT SERVICE PANEL BEFORE SERVICING THE UNIT.

DO NOT remove motor plug to stop spinning motor.

Power must be disconnected (see WARNING at top left of this page) before motor plug is removed or inserted into control assembly.

#### **PREVENTIVE MAINTENANCE**

For quiet and efficient operation, long life and attractive appearance, regularly clean the grille and interior of unit.

#### **TO CLEAN THE GRILLE**

Remove the grille, use a mild detergent, such as dishwashing liquid, and dry with a soft cloth. DO NOT USE ABRASIVE CLOTHS, STEEL WOOL PADS, OR SCOURING POWDERS.

#### **TO CLEAN INTERIOR OF UNIT**

Once the grille is removed, vacuum interior of unit with the dusting brush attachment.

#### **MAINTENANCE**

The motor is permanently lubricated and never needs oiling. If the unit makes excessive or unusual noises, replace the blower assembly (includes motor and impeller).

## Troubleshooting

#### **Symptom: The fan does not run.**

- Check for an open fuse or circuit breaker in the building's service panel.
- Check that the two (2) plug-in connections for the Motor and the Control are seated firmly in place.
- Check that the Blower Wheel spins freely.

#### **Symptom: The fan runs erratically.**

- Check that the Blower Wheel is firmly attached to the Motor shaft and both spin freely.

#### **Symptom: The fan seems noisy.**

- Check that the back draft damper in the fan's Duct Connector pivots freely. Screws used to attach the duct to the Duct Connector may be preventing the damper from opening.
- Check that the back draft damper in the wall or roof cap pivots freely. These dampers are sometimes mistakenly painted shut or obstructed by bird and insect debris.

#### **Symptom: The fan does not properly ventilate the room.**

- For spot ventilation, turn both the boost switch and the control switch ON to enable the fan to run at the certified airflow rate.
- For spot ventilation followed by continuous ventilation, increase the "TIME" setting of the user-adjustable time delay.
- For continuous ventilation, increase the "CFM" setting of the low speed continuous airflow rate.

# NuTone

## GUIDE D'INSTALLATION

### LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES

Installateur : laisser ce guide au propriétaire.

Enregistrer votre produit en ligne au [Broan-NuTone.com/fr-ca/accueil/service-a-la-clientele-et-support-technique/enregistrement-de-produits](http://Broan-NuTone.com/fr-ca/accueil/service-a-la-clientele-et-support-technique/enregistrement-de-produits).

Pour la déclaration de garantie, les pièces de rechange, l'assistance technique ou pour enregistrer votre produit, veuillez visiter notre site Web ou appeler :  
Aux États-Unis : [Broan-NuTone.com](http://Broan-NuTone.com) 800-558-1711.  
Au Canada : [Broan-NuTone.ca](http://Broan-NuTone.ca) 800-567-3855.

### PTE511RK :

Ventilateur à fonctionnement continu  
50-80-110 pi<sup>3</sup>/min sélectionnable

### PTEL511RK :

Ventilateur avec éclairage à  
fonctionnement continu 50-80-110  
pi<sup>3</sup>/min sélectionnable

### PTE1115RK :

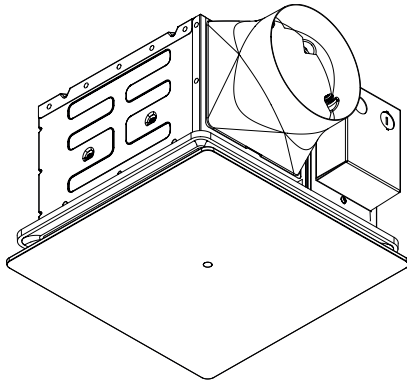
Ventilateur à fonctionnement continu  
110-130-150 pi<sup>3</sup>/min sélectionnable

### PTEL1115RK :

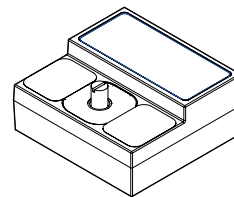
Ventilateur avec éclairage à  
fonctionnement continu 110-130-150  
pi<sup>3</sup>/min sélectionnable

**PES** : Module avec capteur  
d'humidité

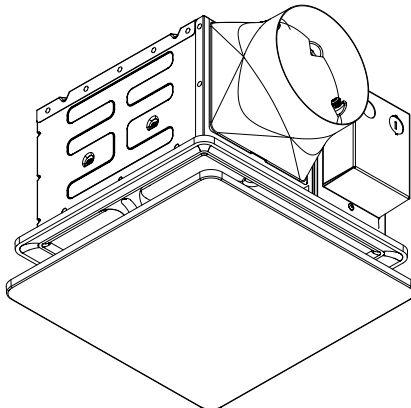
**PEM** : Module avec capteur de  
mouvement  
(disponible seulement avec les  
modèles PTE511RK et PTE1115RK)



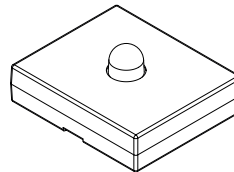
PTE1115RK



PES



PTEL1115RK



PEM



Balayer ce code QR pour des conseils.

## Installation facile tant pour une nouvelle construction que pour une rénovation

© 2024 Broan

### Table des matières

Avertissements et mises en garde	2
Installation standard	2
Préparation	3
Installation pour nouvelle construction/rénovation	4
Installation pour nouvelle construction	5
Installation pour rénovation	6
Installation pour nouvelle construction/rénovation	7
Fonctionnement	12
Nettoyage et entretien	13
Dépannage	13

# AVERTISSEMENT



# BROAN NuTone

PTE511RK ■ PTE1115RK ■  
PTEL511RK ■ PTEL1115RK Guide d'installation

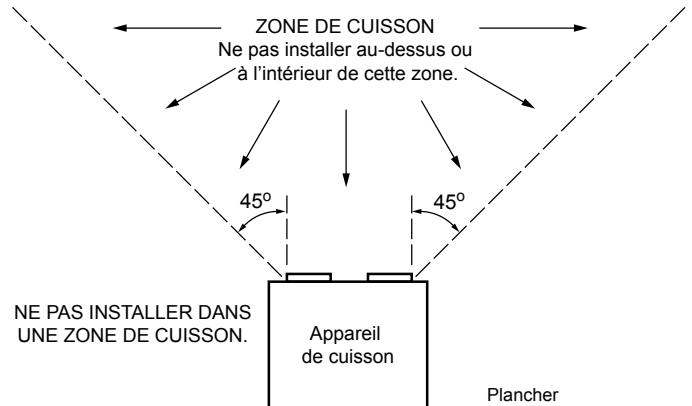
## OBSERVEZ LES DIRECTIVES CI-DESSOUS AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES :

1. N'utilisez cet appareil que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, communiquez avec le fabricant à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués dans la garantie.
2. Cet appareil peut être installé au-dessus d'une enceinte de baignoire ou de douche s'il est branché sur un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (seulement les modèles PTE511RK et PTE1115RK).
3. Les ventilateurs canalisés doivent toujours rejeter l'air à l'extérieur.
4. Utilisez seulement un interrupteur MARCHE/ARRÊT, une minuterie mécanique ou une commande de relais.
5. Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation du panneau électrique et verrouillez l'interrupteur principal afin d'empêcher que le courant ne soit accidentellement rétabli. S'il est impossible de verrouiller l'interrupteur principal, fixez solidement un message d'avertissement bien visible, par exemple une étiquette, sur le panneau électrique.
6. La pose de l'appareil et les travaux d'électricité doivent être effectués par des personnes qualifiées conformément à la réglementation en vigueur, notamment normes de la construction ayant trait à la protection contre les incendies.
7. Pour éviter les refoulements, l'apport d'air doit être suffisant pour brûler les gaz produits par les appareils à combustion et les évacuer dans le conduit de fumée (cheminée). Respectez les directives du fabricant de l'appareil de chauffage et les normes de sécurité, notamment celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA), l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et les codes des autorités locales.
8. Veillez à ne pas endommager le câblage électrique ou d'autres équipements non apparents lors de la découpe ou du perçage du mur ou du plafond.
9. Cet appareil doit être relié à une mise à la terre.
10. N'utilisez pas de pièce de remplacement qui n'est pas recommandée par le fabricant (par ex.: pièce fabriquée à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).

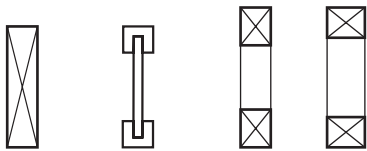
11. Si le ventilateur produit un bruit excessif ou s'il y a un bruit, une odeur ou de la fumée inhabituels, débrancher la source d'alimentation et remplacer le ventilateur.
12. Il est recommandé de porter des lunettes et des gants de sécurité lors de l'installation, de l'entretien ou du nettoyage de cet appareil.
13. Ne pas utiliser ce ventilateur avec une commande de vitesse à semi-conducteur.

## ATTENTION

1. Pour ventilation générale uniquement. N'utilisez pas cet appareil pour évacuer des matières ou des vapeurs dangereuses ou explosives.
2. Ce produit est conçu pour une installation dans des plafonds ayant une pente jusqu'à 12/12 (angle de 45 degrés). Le raccord de conduit doit être dirigé vers le haut. **NE PAS INSTALLER CE PRODUIT AU MUR.**
3. Pour éviter d'endommager les roulements du moteur, de déséquilibrer les pales ou de les rendre bruyantes, débarrassez l'appareil de la poussière de plâtre, de construction, etc.
4. Veuillez lire l'étiquette de spécifications du produit pour obtenir plus de renseignements, notamment sur les exigences.

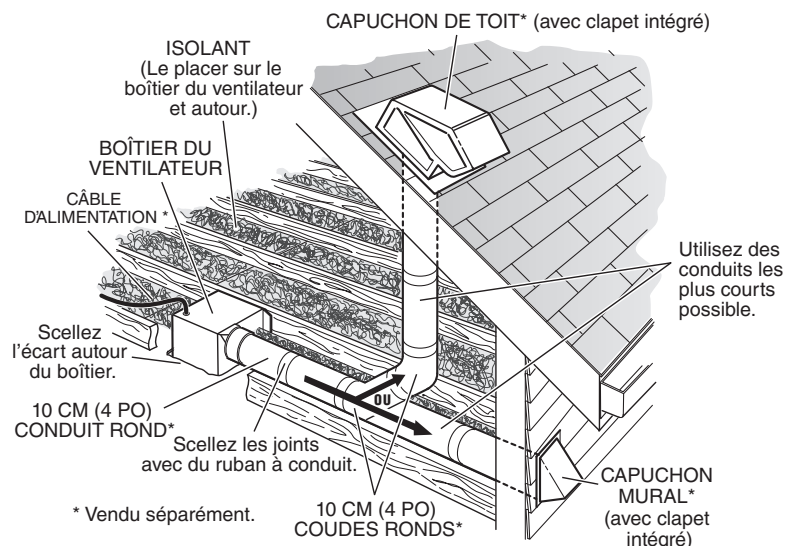


- L'installation est la même pour :



Solives Solives en I Fermes de toit

- Convient à une structure de plafond en 2 po x 8 po.
- Ajustement infini de l'emplacement du ventilateur entre les solives de 14 po à 24 po.
- Peut être installé entre les solives ou les fermes de toit si la distance entre elles est de 10-1/2 po.
- Ne pas installer ce ventilateur dans un plafond ayant une valeur d'isolation supérieure à R40.

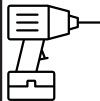

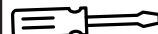








Les conduits allant de ce ventilateur jusqu'à l'extérieur de l'habitation ont une grande influence sur le débit d'air, le bruit du ventilateur et sa consommation d'énergie. Pour obtenir le meilleur rendement, utilisez les conduits les plus courts et les plus droits possible et évitez d'utiliser des conduits plus petits que ceux recommandés. L'isolation des conduits peut contribuer à réduire les pertes d'énergie et éviter la prolifération de moisissures. Les ventilateurs installés sur d'anciens conduits pourraient ne pas produire leur débit d'air nominal.

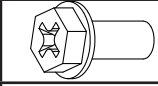

Pour une meilleure performance, il est recommandé d'utiliser des conduits rigides métalliques ronds de 6 po.

## Préparation

### Outils requis

	Tournevis électrique avec embout Phillips
	Tournevis Phillips
	Tournevis à tête plate
	Pince
	Pince à dénuder
	Pince coupante
	Ruban d'aluminium
	Lunettes de sécurité
	Gants de sécurité

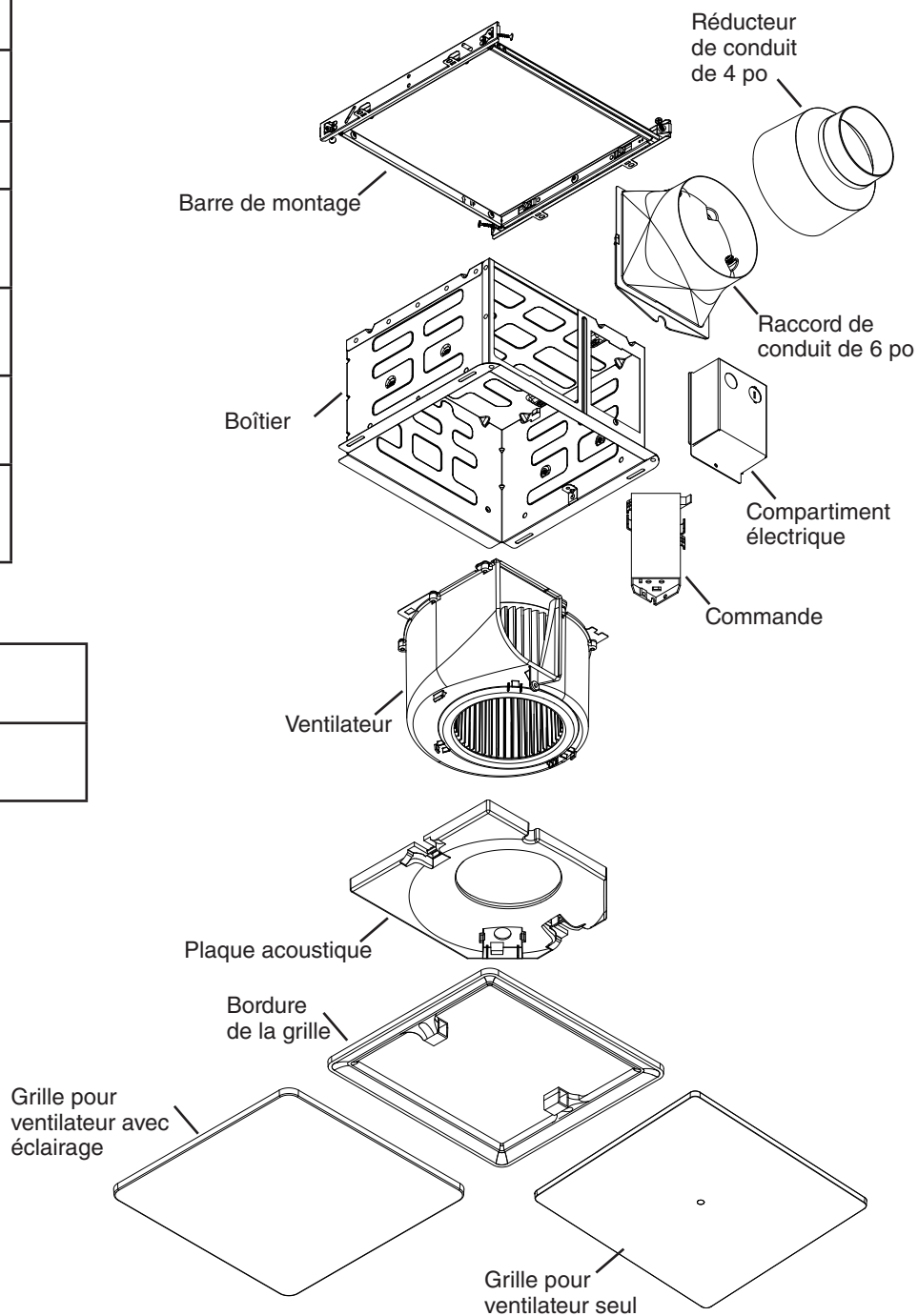
### Contenu du sac de pièces

	5 X vis Phillips à tête hexagonale
	2 X vis Phillips à tête cylindrique

### Matériel requis

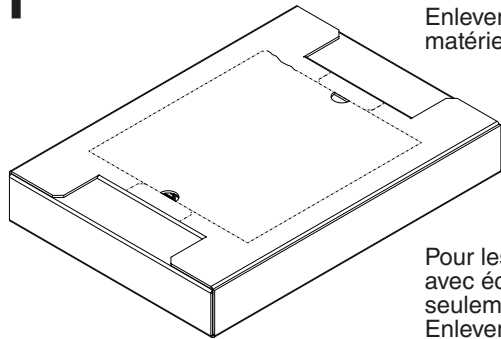
- Conduit métallique rond de 6 po pour les modèles PTE1115RK et PTEL1115RK
- Conduit métallique rond de 4 po pour les modèles PTE511RK et PTEL511RK
- Capuchon de toit ou de mur (avec volet intégré, recommandé)
- Câblage électrique et fournitures selon les exigences locales du code

### Pièces principales du ventilateur



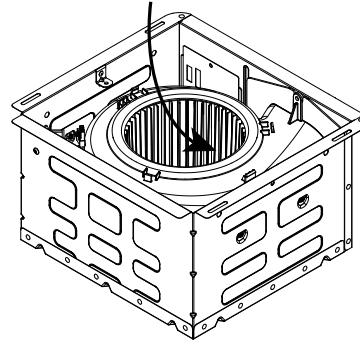
## Installation pour nouvelle construction/rénovation

### 1 Déballer



Enlever la grille du matériel d'emballage.

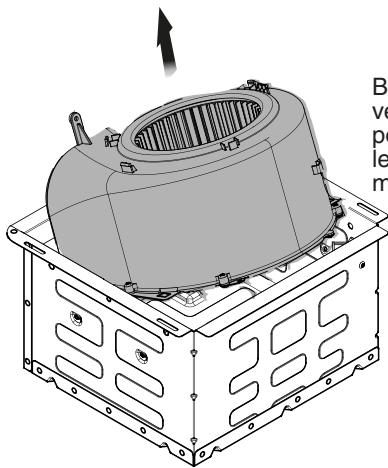
Pour les modèles avec éclairage seulement:  
Enlever le câble de raccordement du matériel d'emballage de la grille.



Enlever le sac de pièces du ventilateur.

### 2 Enlever le ventilateur

- Glisser le ventilateur. Basculer le ventilateur.
- Enlever le ventilateur et le mettre de côté.



Basculer le ventilateur pour dégager les languettes métalliques.

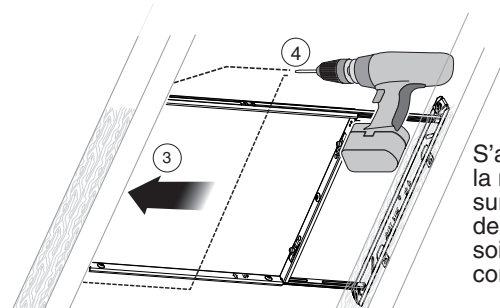
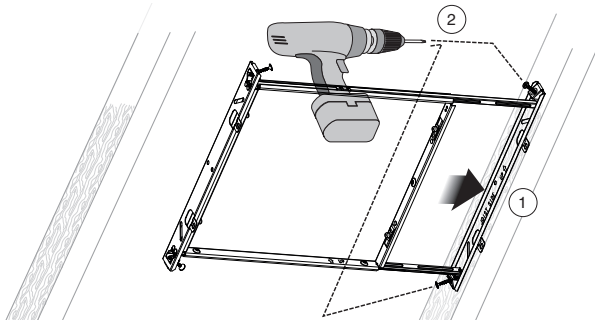


## Installation pour nouvelle construction

### 3 Installer le boîtier

À l'aide de la barre de montage (installation recommandée)

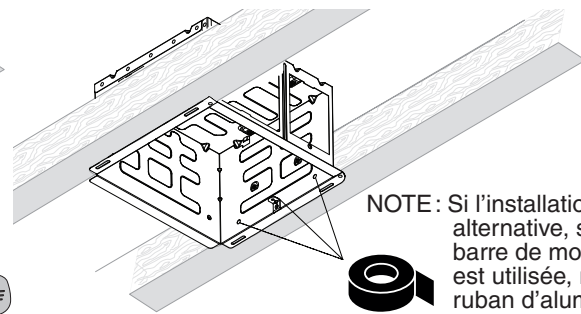
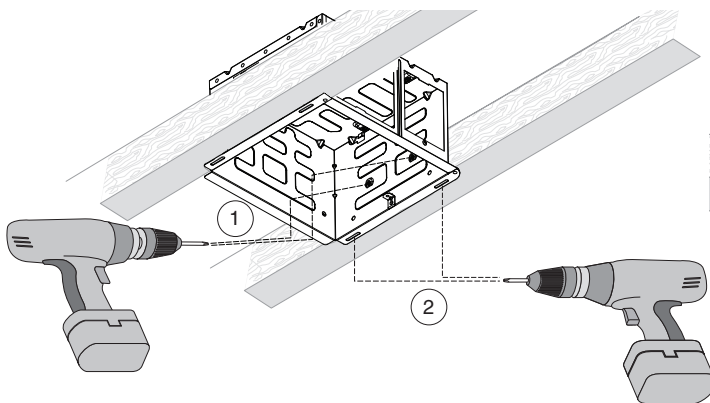
Installer la barre à 1/2 po du bas de la solive. La bride du boîtier doit être au même niveau que la solive une fois installée.



S'assurer que la mention UP sur la barre de montage soit orientée correctement.

NOTE: Utiliser les 4 vis fournies avec la barre de montage pour la fixation aux solives.

Directement sur les solives (installation alternative)

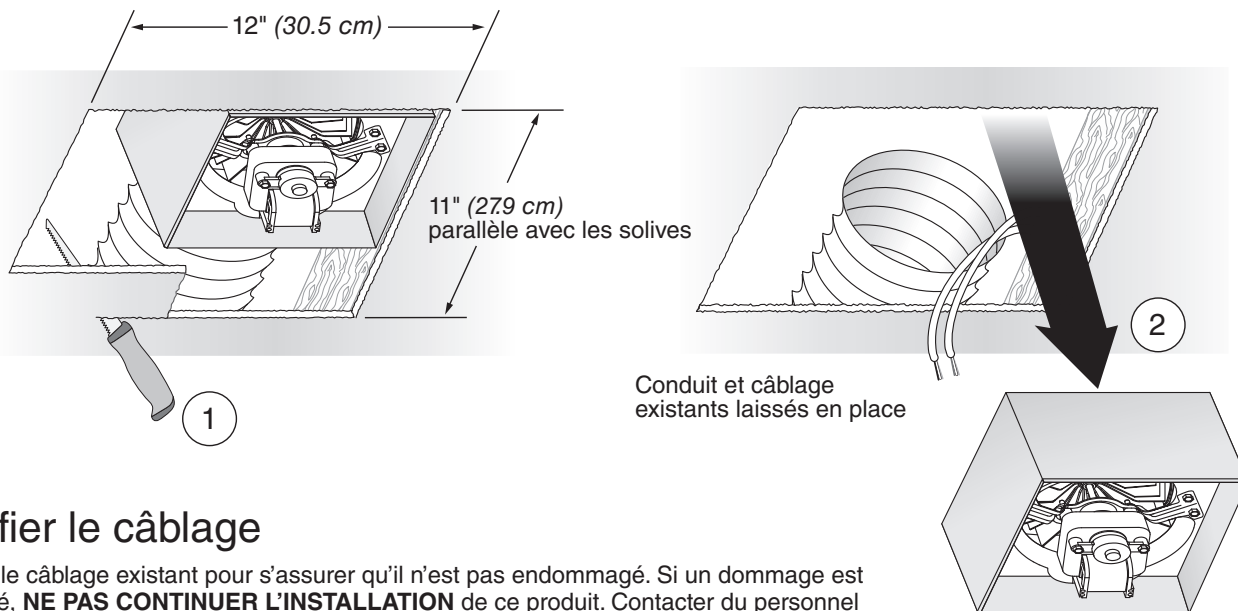


NOTE: Si l'installation alternative, sans barre de montage, est utilisée, mettre du ruban d'aluminium sur les trous du boîtier, des deux côtés, pour éviter les fuites d'air.

NOTE: Utiliser les 4 vis fournies avec la barre de montage pour la fixation aux solives.

## Installation pour rénovation

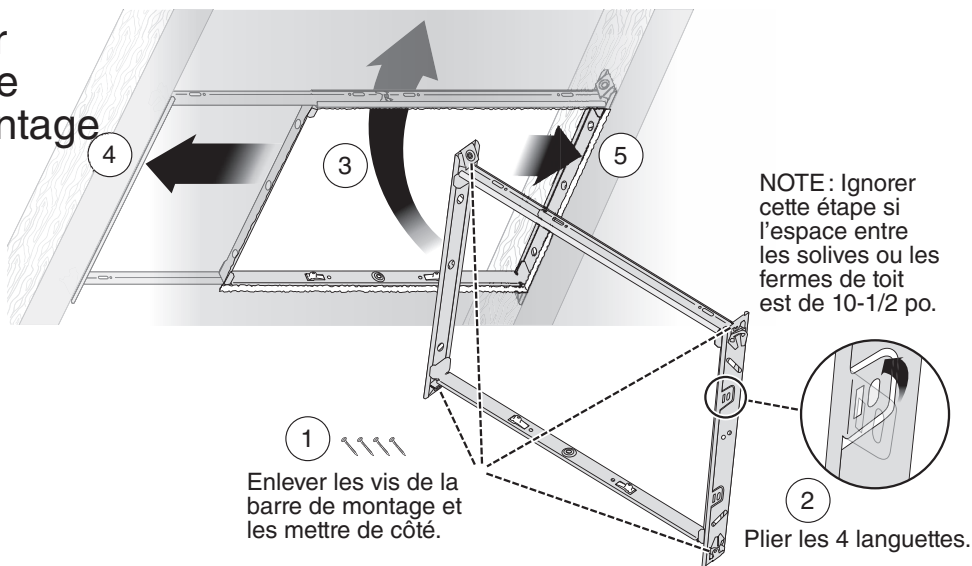
### 1 Agrandir l'ouverture au plafond et enlever l'ancien ventilateur



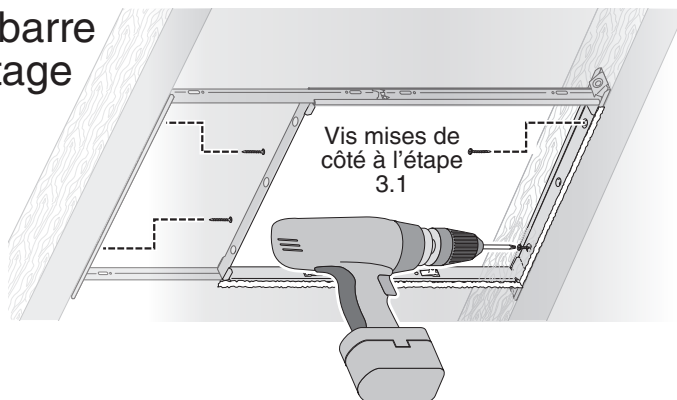
### 2 Vérifier le câblage

Vérifier le câblage existant pour s'assurer qu'il n'est pas endommagé. Si un dommage est constaté, **NE PAS CONTINUER L'INSTALLATION** de ce produit. Contacter du personnel qualifié pour la réparation.

### 3.1 Insérer la barre de montage

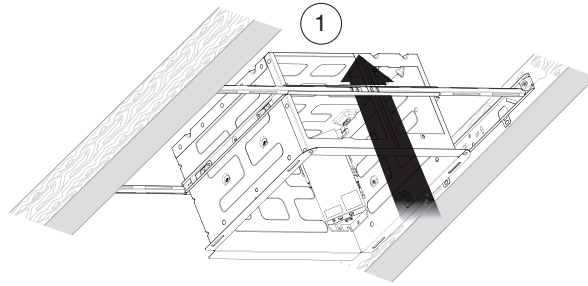


### 3.2 Fixer la barre de montage

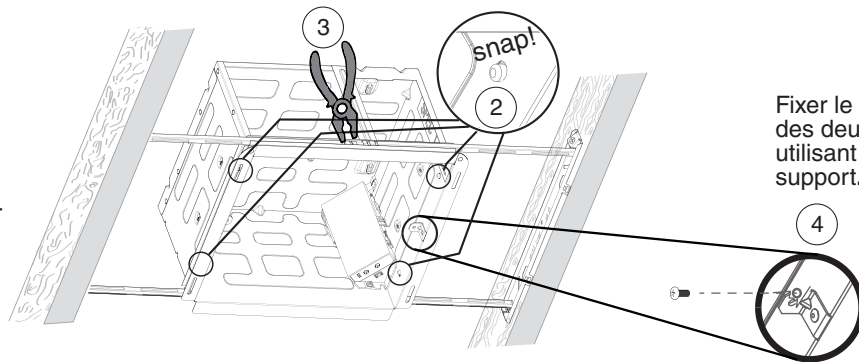


## Installation pour nouvelle construction/rénovation

### 4 Enclencher et fixer le boîtier



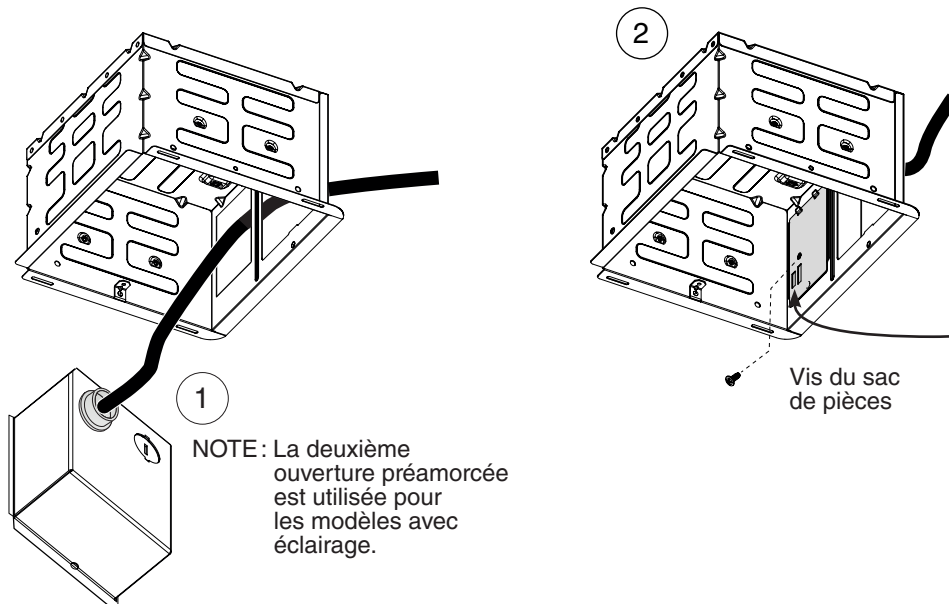
Placer le boîtier entre les solives et pincer le guide des deux côtés de la barre de montage pour verrouiller la position du boîtier. **Ne pas pincer le boîtier.**



Fixer le boîtier des deux côtés en utilisant 2 vis par support.

### 5 Insérer le compartiment électrique dans le boîtier

- 1- Acheminer un câble électrique de 120 VCA vers l'emplacement de l'installation.
- 2- Installer un serre-câble sur le compartiment électrique.
- 3- Fixer le câble électrique domestique à l'aide du serre-câble.
- 4- Connecter les fils du panneau de câblage au câble 120 VCA, tel que montré dans le schéma électrique.
- 5- Assembler le panneau de câblage au compartiment électrique. Fixer le panneau de câblage à l'aide de la vis fournie.



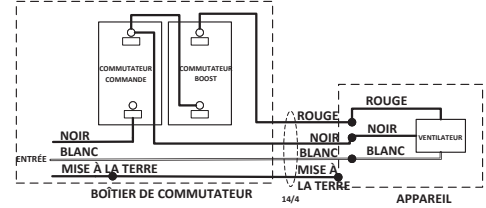
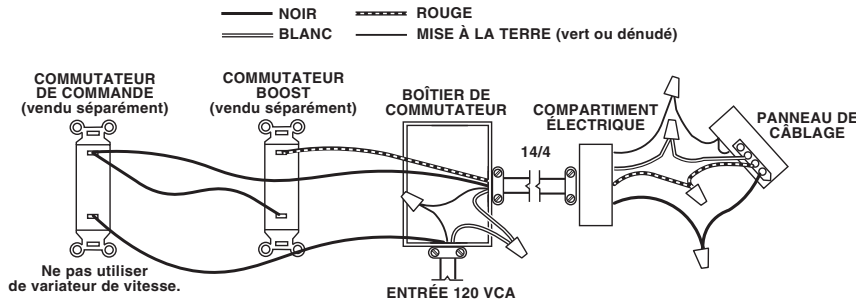
NOTE: La deuxième ouverture préamorcée est utilisée pour les modèles avec éclairage.

NOTE: Si un modèle avec éclairage est installé, connecter le câble de raccordement au panneau de câblage.

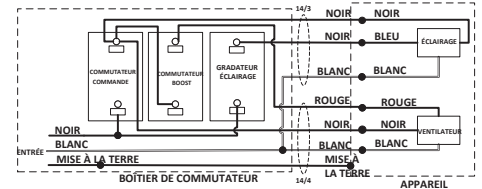
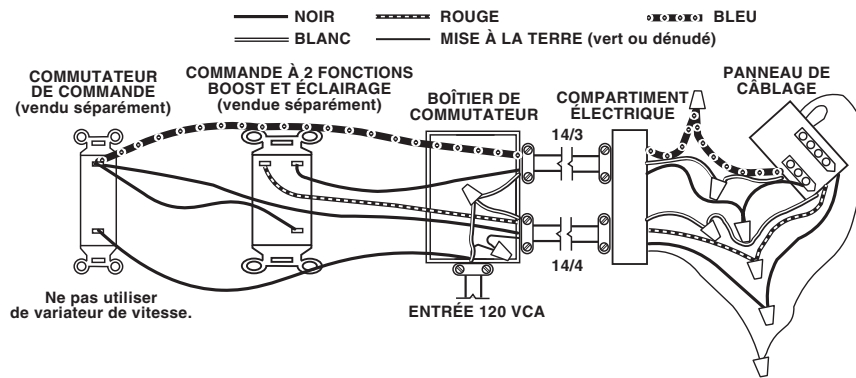
Vis du sac de pièces

# Installation pour nouvelle construction/rénovation

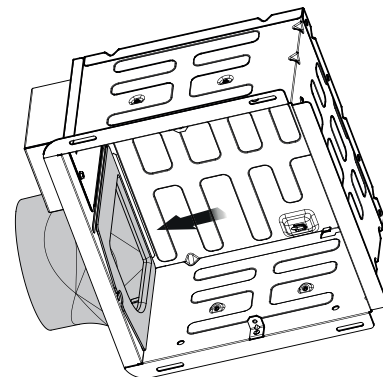
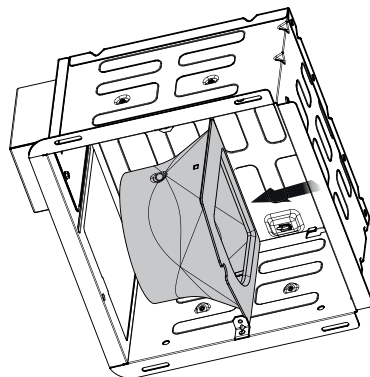
## PTE511RK - PTE1115RK



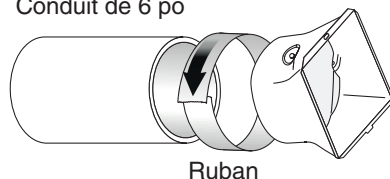
## PTEL511RK - PTEL1115RK



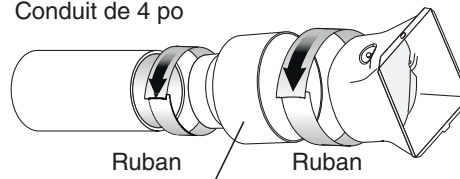
## 6 Insérer le raccord de conduit et raccorder le conduit



Conduit de 6 po



Conduit de 4 po

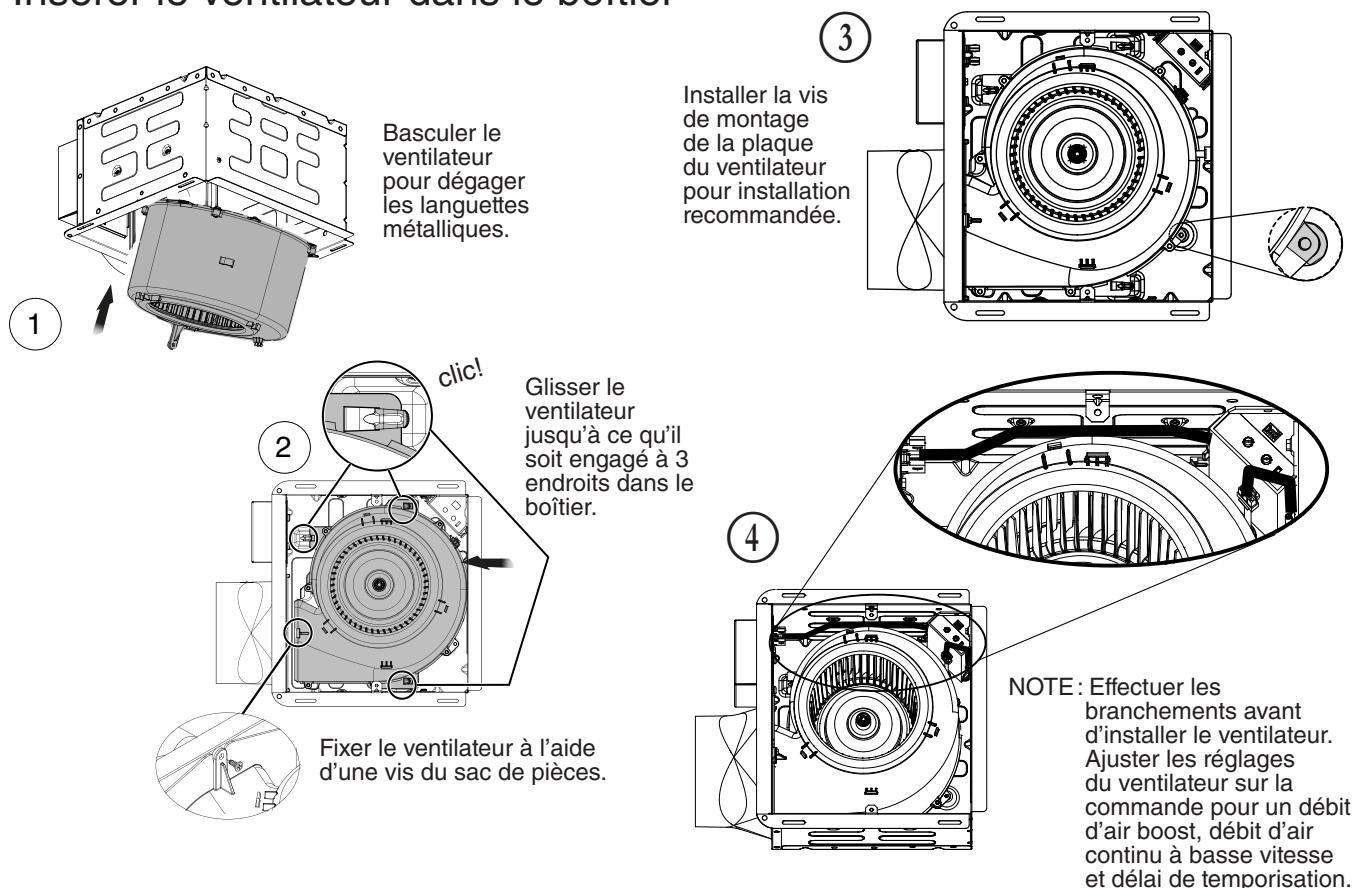


NOTE : Raccord de conduit de 6 po avec les modèles 110-130-150 pi<sup>3</sup>/min sélectionnable PTE1115RK et PTEL1115RK.

NOTE : Raccord de conduit de 6 po et réducteur de 4 po avec les modèles 50-80-110 pi<sup>3</sup>/min sélectionnable PTE511RK et PTEL511RK.

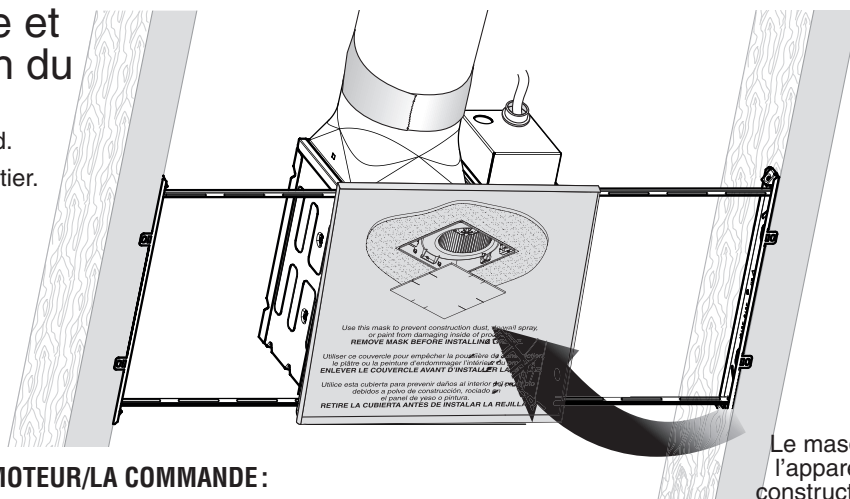
## Installation pour nouvelle construction/rénovation

### 7 Insérer le ventilateur dans le boîtier



### 8 Insérer le masque et effectuer la finition du plafond

- Installer le matériel pour le plafond.
- Effectuer une découpe pour le boîtier.



## ATTENTION ⚠️ ⚡

### POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LE MOTEUR/LA COMMANDE :

Si le moteur était déconnecté, l'alimentation doit être déconnectée (se référer à la page 2, AVERTISSEMENT point 5) avant d'effectuer les connexions au panneau de câblage.

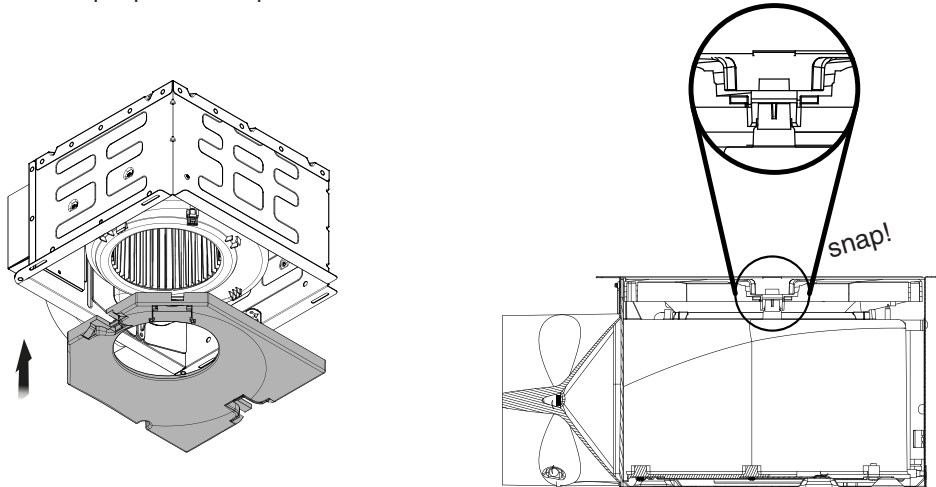
Le masque protège l'appareil durant la construction. L'enlever avant d'installer la grille.



## Installation pour nouvelle construction/rénovation

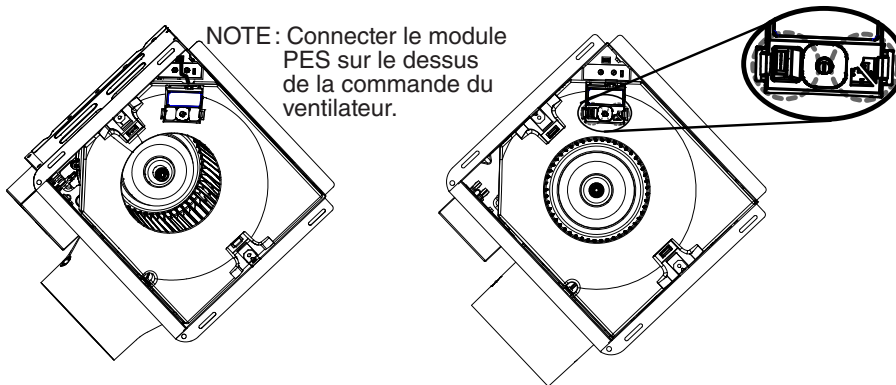
### 9 Insérer la plaque acoustique dans le boîtier

- Insérer la plaque acoustique dans le boîtier. La plaque acoustique doit s'enclencher en deux points.
- Si le module optionnel avec capteur d'humidité - PES (vendu séparément) est utilisé, connecter le module et l'enclencher dans la plaque acoustique.



NOTE: Pour enlever la plaque acoustique, utiliser un tournevis à tête plate qui sera glissé entre la plaque acoustique et le système d'enclenchement du ventilateur pour que la plaque acoustique se sépare facilement du ventilateur.


PES

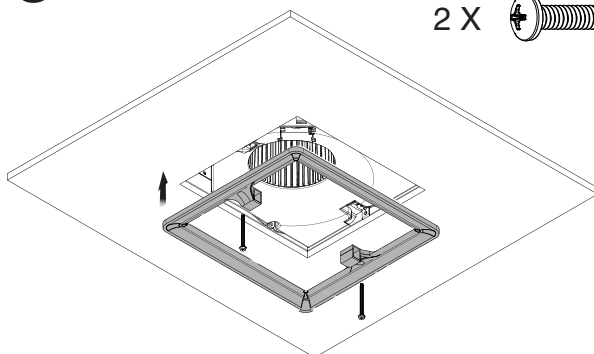


NOTE: Connecter le module PES sur le dessus de la commande du ventilateur.

NOTE: Enlever les deux petits autocollants oranges.

### 10 Installer la bordure de la grille

2 X 



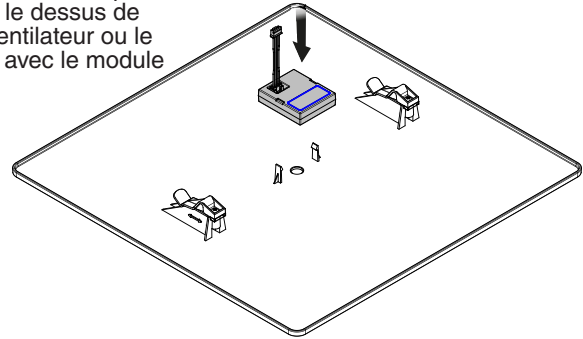
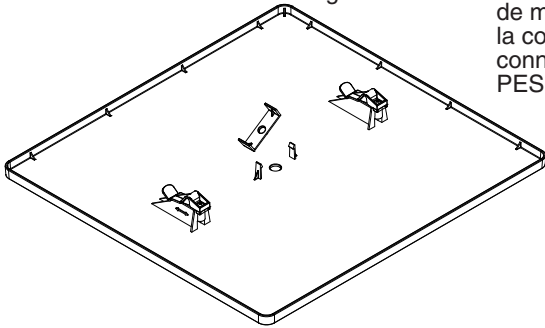
NOTE: Installer la bordure de la grille à l'aide d'un tournevis électrique.

## Installation pour nouvelle construction/rénovation

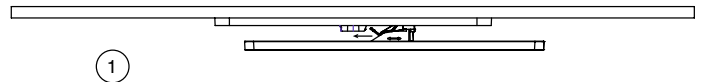
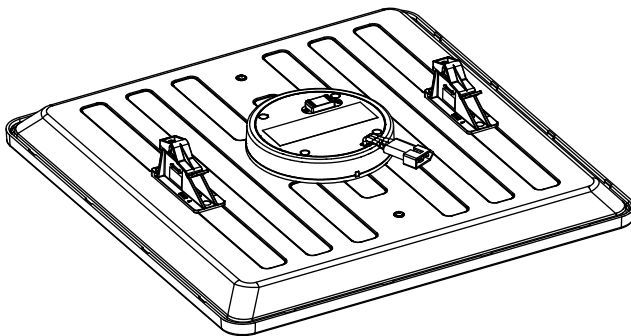
### 11 Installer la grille

- Glisser la grille sur la bordure de la grille.
- Si le module optionnel avec capteur de mouvement - PEM (vendu séparément) est utilisé, enlever le capuchon. Connecter le module et l'enclencher à l'arrière de la grille sans éclairage. NOTE : ce module n'est pas compatible avec les modèles avec éclairage PTEL511RK et PTEL1115RK. Une commande murale à détecteur de mouvement devra être installée pour les modèles avec éclairage.

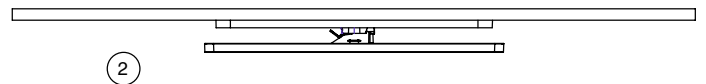
NOTE : Connecter le module avec capteur de mouvement sur le dessus de la commande du ventilateur ou le connecter en série avec le module PES.



NOTE : Connecter le câble de raccordement sur la face arrière de la grille pour les modèles avec éclairage.



1



2

**AVERTISSEMENT** ⚡ Avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, couper l'alimentation électrique en verrouillant le panneau de distribution afin d'éviter sa remise en marche accidentelle. Si le panneau de distribution ne peut être verrouillé, y fixer un avertissement en évidence, telle qu'une étiquette de couleur vive.

## Fonctionnement

### Pour mettre le ventilateur en marche

Mettre le commutateur de commande en position MARCHÉ.

Il est normal que ce ventilateur prenne de 5 à 10 secondes pour se mettre en marche.

- Le ventilateur fonctionnera selon le débit d'air certifié si le commutateur Boost est en position MARCHÉ.
- Le ventilateur fonctionnera selon le débit d'air continu à basse vitesse si le commutateur Boost est en position ARRÊT.

### Pour utiliser le changement de débit d'air avec le délai de temporisation du ventilateur

- Mettre le commutateur de commande en position MARCHÉ.
- Mettre le commutateur Boost en position MARCHÉ - le ventilateur fonctionnera selon le débit d'air certifié.
- Lorsque le commutateur Boost est en position ARRÊT, le ventilateur continue de fonctionner selon le débit d'air certifié jusqu'à ce que le délai de temporisation, ajustable par l'utilisateur, soit écoulé. Par la suite, le ventilateur passera automatiquement au débit d'air continu à basse vitesse.

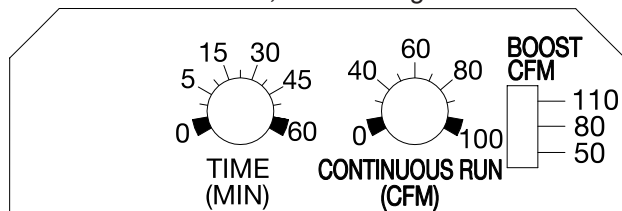
### Pour régler le débit d'air continu à basse vitesse\*

À l'aide d'un petit tournevis à tête plate, tourner soigneusement l'ajustement CONTINUOUS RUN jusqu'à ce que la flèche pointe le débit d'air souhaité.

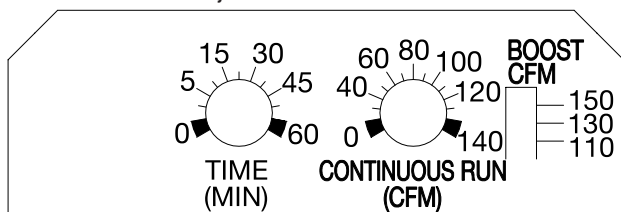
### Pour régler le délai de temporisation ajustable par l'utilisateur\*

À l'aide d'un petit tournevis à tête plate, tourner soigneusement l'ajustement TIME jusqu'à ce que la flèche pointe le délai de temporisation souhaité, en minutes.

\* Les commandes ajustables sont situées dans un coin du boîtier du ventilateur, derrière la grille.



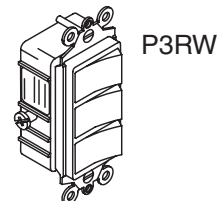
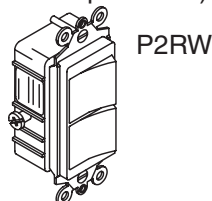
Commandes ajustables PTE511RK/PTEL511RK



Commandes ajustables PTE1115RK/PTEL1115RK

### Pour arrêter le ventilateur

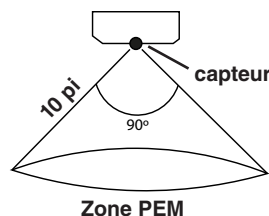
Mettre le commutateur de commande en position ARRÊT (vendu séparément).



### Éclairage

Les modèles de ventilateur avec éclairage sont munis d'un éclairage direct et d'un éclairage de nuit. Le ventilateur et l'éclairage direct peuvent fonctionner indépendamment à l'aide de commutateurs distincts. L'éclairage de nuit s'active automatiquement lorsque la pièce est sombre. Il y a un commutateur sur le dessous de la grille pour désactiver l'éclairage de nuit.

### Les modules optionnels avec capteur de mouvement (PEM) ou d'humidité (PES) (vendus séparément)



## Nettoyage et entretien

### ATTENTION

**AFIN D'ÉVITER D'ENDOMMAGER LE MOTEUR/LA COMMANDE :**

COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET VERROUILLER LE PANNEAU DE DISTRIBUTION AVANT D'EFFECTUER L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL.

NE PAS déconnecter le moteur pour que le moteur cesse de tourner.

L'alimentation doit être déconnectée (se référer à l'AVERTISSEMENT dans la partie supérieure gauche de cette page) avant de déconnecter le moteur ou d'effectuer des connexions dans le panneau de câblage.

#### ENTRETIEN PRÉVENTIF

Pour un fonctionnement silencieux et efficace, ainsi qu'une durabilité et une apparence supérieures, nettoyer régulièrement la grille et l'intérieur de l'appareil.

#### POUR NETTOYER LA GRILLE

Enlever la grille, utiliser un détergent doux, comme du liquide à vaisselle, et un chiffon propre. NE PAS UTILISER DE CHIFFON ABRASIF, DE LAINE D'ACIER OU DE POUDRE NETTOYANTE ABRASIVE.

#### POUR NETTOYER L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL

Une fois la grille enlevée, nettoyer l'intérieur de l'appareil avec un aspirateur muni d'une brosse à épousseter.

#### ENTRETIEN

Le moteur est lubrifié en permanence et n'a pas besoin d'être huilé. Si les roulements du moteur sont anormalement bruyants, remplacer l'ensemble du ventilateur (incluant le moteur et la roue à ailettes).

## Dépannage

**Symptôme : Le ventilateur ne fonctionne pas.**

- Vérifier s'il y a un fusible grillé ou un disjoncteur ouvert dans le panneau de distribution.
- Vérifier si les deux (2) connexions pour le moteur et pour la commande sont bien insérées.
- Vérifier si la roue du ventilateur tourne librement.

**Symptôme : Le ventilateur fonctionne de façon irrégulière.**

- Vérifier si la roue du ventilateur est bien fixée à l'arbre du moteur et si les deux tournent librement.

**Symptôme : Le ventilateur semble bruyant.**

- Vérifier si le volet anti-retour dans le raccord de conduit du ventilateur pivote librement. Les vis utilisées pour fixer le conduit au raccord de conduit pourraient empêcher l'ouverture du volet.
- Vérifier si le volet anti-retour dans le capuchon de mur ou de plafond pivote librement. Ces volets sont parfois bloqués par erreur par la peinture ou obstrués par des débris d'oiseaux et d'insectes.

**Symptôme : Le ventilateur ne ventile pas la pièce adéquatement.**

- Pour la ventilation localisée, mettre le commutateur Boost et le commutateur de commande en position MARCHE pour permettre au ventilateur de fonctionner selon le débit d'air certifié.
- Pour la ventilation localisée suivie par la ventilation continue, augmenter l'ajustement "TIME" du délai de temporisation.
- Pour la ventilation continue, augmenter l'ajustement "CFM" du débit d'air continu à basse vitesse.

### LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Instalador: entregue esta guía al dueño de casa.

Registre su producto en línea en el sitio [www.broan-nutone.com/register](http://www.broan-nutone.com/register)

Para la declaración de garantía, piezas de recambio, asistencia técnica o para registrar su producto, visitar nuestro sitio Web o llamar:

En los Estados Unidos: Broan-NuTone.com 800-558-1711.

En Canadá: Broan-NuTone.ca 800-567-3855.

#### PTE511RK:

Ventilador de funcionamiento continuo 50-80-110 pi<sup>3</sup>/min seleccionable

#### PTEL511RK:

Ventilador con luz de funcionamiento continuo 50-80-110 pi<sup>3</sup>/min seleccionable

#### PTE1115RK:

Ventilador de funcionamiento continuo 110-130-150 pi<sup>3</sup>/min seleccionable

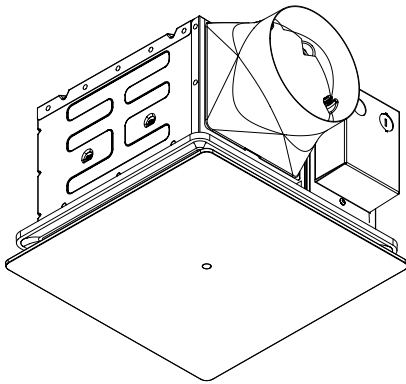
#### PTEL1115RK:

Ventilador con luz de funcionamiento continuo 110-130-150 pi<sup>3</sup>/min seleccionable

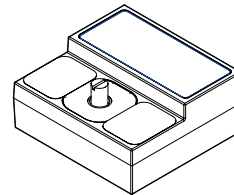
**PES:** Módulo con sensor de humedad

**PEM:** Módulo con sensor de movimiento

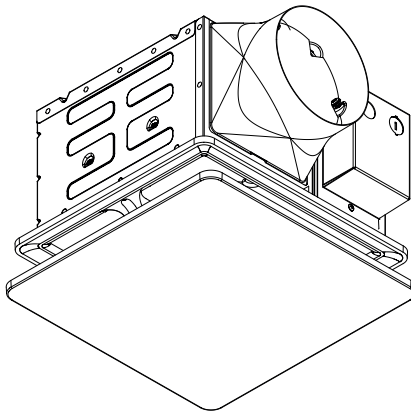
(disponible solamente con los modelos PTE511RK y PTE1115RK)



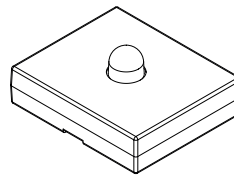
PTE1115RK



PES



PTEL1115RK



PEM



Escanear este código QR para consejos.

**Instalación sencilla tanto en construcciones nuevas como en modernizaciones**

#### Tabla de contenido

Advertencias y precauciones	2
Instalación típica	2
Preparación	3
Instalación en construcción nueva/modernización	4
Instalación en construcción nueva	5
Instalación en modernización	6
Instalación en construcción nueva/modernización	7
Funcionamiento	12
Limpieza y mantenimiento	13
Solución de problemas	13

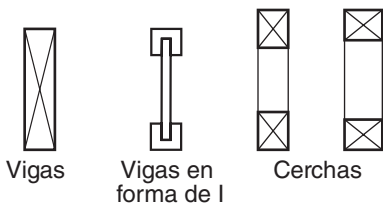
**ADVERTENCIA** 

**PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O DAÑOS A LAS PERSONAS, RESPETE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES:**

1. Utilice esta unidad sólo para el uso que describe el fabricante. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el fabricante a la dirección o al número de teléfono que aparece en la garantía.
2. Esta unidad puede instalarse sobre una tina o ducha (modelos PTE511RK y PTE115RK solamente) siempre que se conecte a un GFCI (interruptor accionado por pérdida de conexión a tierra) en un circuito de derivación protegido.
3. Los ventiladores conectados a conductos siempre deben tener ventilación hacia el exterior.
4. Use solamente un interruptor de ENCENDIDO/APAGADO, un temporizador mecánico o un control de relé-interruptor.
5. Antes de realizar el servicio o de limpiar la unidad, corte el suministro eléctrico en el panel de servicio y bloquee el servicio desconectando los medios que evitan que se conecte la energía en forma accidental. Cuando no se puedan bloquear los medios que desconectan el servicio, coloque un dispositivo de alarma importante, como por ejemplo una etiqueta, en el panel de servicio.
6. Las tareas de instalación y el cableado eléctrico deben ser realizados por una persona/personas calificada/s según lo establecen todos los códigos y las normas aplicables, entre los que se incluyen códigos y normas para las construcciones con calificación contra incendios.
7. Se requiere suficiente aire para una correcta combustión y escape de gases a través del regulador de tiro (chimenea) del equipo que funciona a combustible para evitar contracorrientes. Siga las indicaciones del fabricante del equipo de calefacción y las normas de seguridad como las publicadas por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) y la Sociedad Estadounidense de Ingenieros en Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE) y las autoridades locales regulatorias.
8. Al cortar o perforar las paredes o los techos, no dañe el cableado eléctrico u otros servicios que no se encuentran a la vista.
9. Esta unidad debe estar conectada a tierra.
10. No use piezas de recambio no recomendadas por el fabricante (por ejemplo piezas fabricadas en casa usando una impresora 3D).

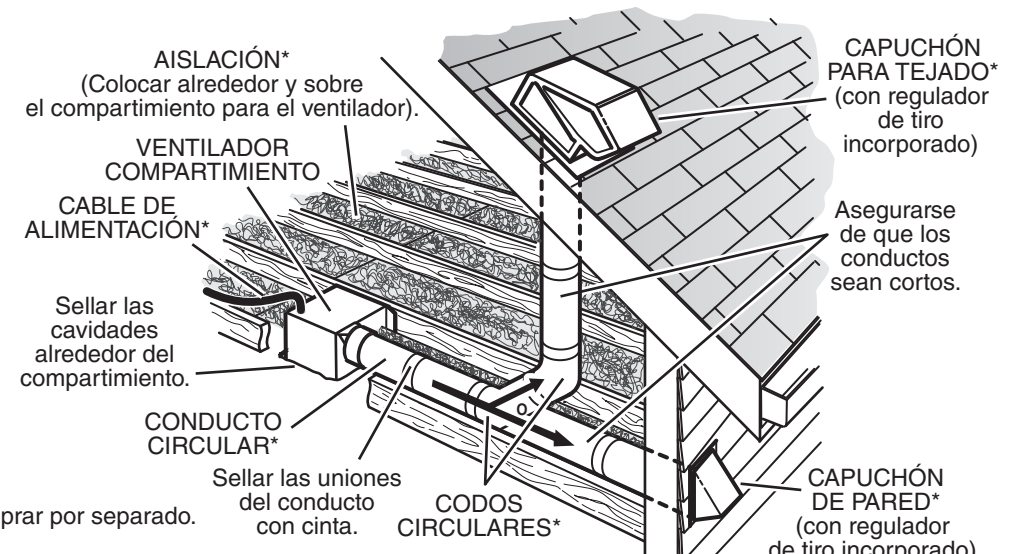
**Instalación típica**

- La instalación es similar para:



- Se adapta a la construcción de un techo de 5 cm x 20 cm (2 x 8 pulg.)
- Ajustar sin límite la posición del ventilador entre las vigas a una distancia de 35,5 cm a 61 cm (14 a 24 pulg.) del centro.
- Se puede instalar entre vigas o cerchas si la distancia entre ellas es de 10-1/2 pulg.
- No instale este ventilador en un techo térmicamente aislado por un valor superior a R40.

\*Comprar por separado.



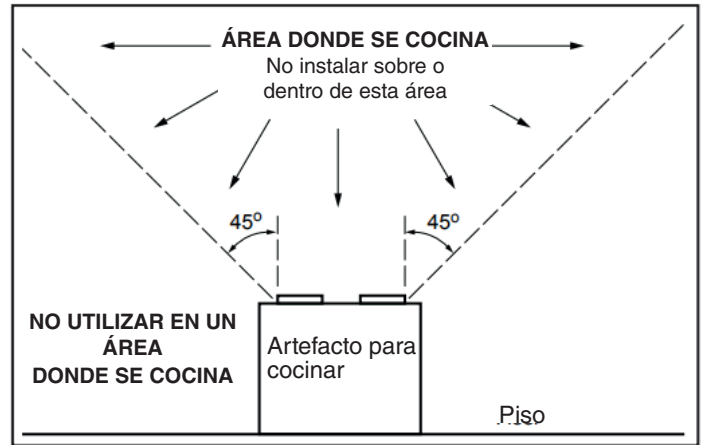
Los conductos desde este ventilador hacia el exterior del edificio tienen un gran efecto sobre el flujo de aire, el ruido y el uso de energía del ventilador. Utilice el tramo de conductos más corto y recto posible para obtener un desempeño óptimo y evite instalar el ventilador con conductos menores que los recomendados. El aislamiento alrededor de los conductos puede reducir la pérdida de energía e inhibir el desarrollo de moho. Los ventiladores instalados en conductos existentes podrían no obtener el flujo de aire nominal.

Para un mejor desempeño, se recomienda utilizar conductos metálicos redondos y rígidos de 6 pulg. (15.2 cm).

11. Monitorear su ventilador por ruido anormal, olores o humo. Si se observan, apagar el ventilador inmediatamente y sustituirlo.
12. Se aconseja llevar guantes y gafas de protección durante la instalación, el mantenimiento o la limpieza del aparato.
13. No use este ventilador con cualquier control de velocidad de estado sólido.

**PRECAUCIÓN** 

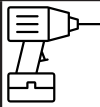

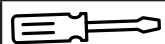
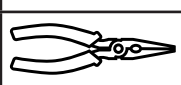
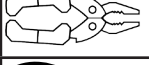




1. Sólo debe utilizarse para ventilación general. No utilizar para ventilar materiales y vapores peligrosos o explosivos.
2. Este producto está diseñado para instalarse en techos con una pendiente de hasta 12/12 (ángulo de 45 grados). El conector del conducto debe estar orientado hacia arriba. **NO MONTAR ESTE PRODUCTO SOBRE LA PARED.**
3. Para evitar daños en los cojinetes del motor y/o impulsores desbalanceados y ruidosos, mantenga el rociado para los paneles de yeso, el polvo de la construcción, etc., lejos de la unidad eléctrica.
4. Lea la etiqueta con las especificaciones del producto para obtener más información y conocer los requisitos.



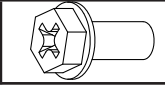



## Preparación

### Herramientas necesarias

	Destornillador eléctrico con punta Phillips
	Destornillador Phillips
	Destornillador de cabeza plana
	Pinza
	Pelacable para la aislación de los cables
	Pinza cortacable
	Cinta de aluminio
	Gafas de protección
	Guantes de protección

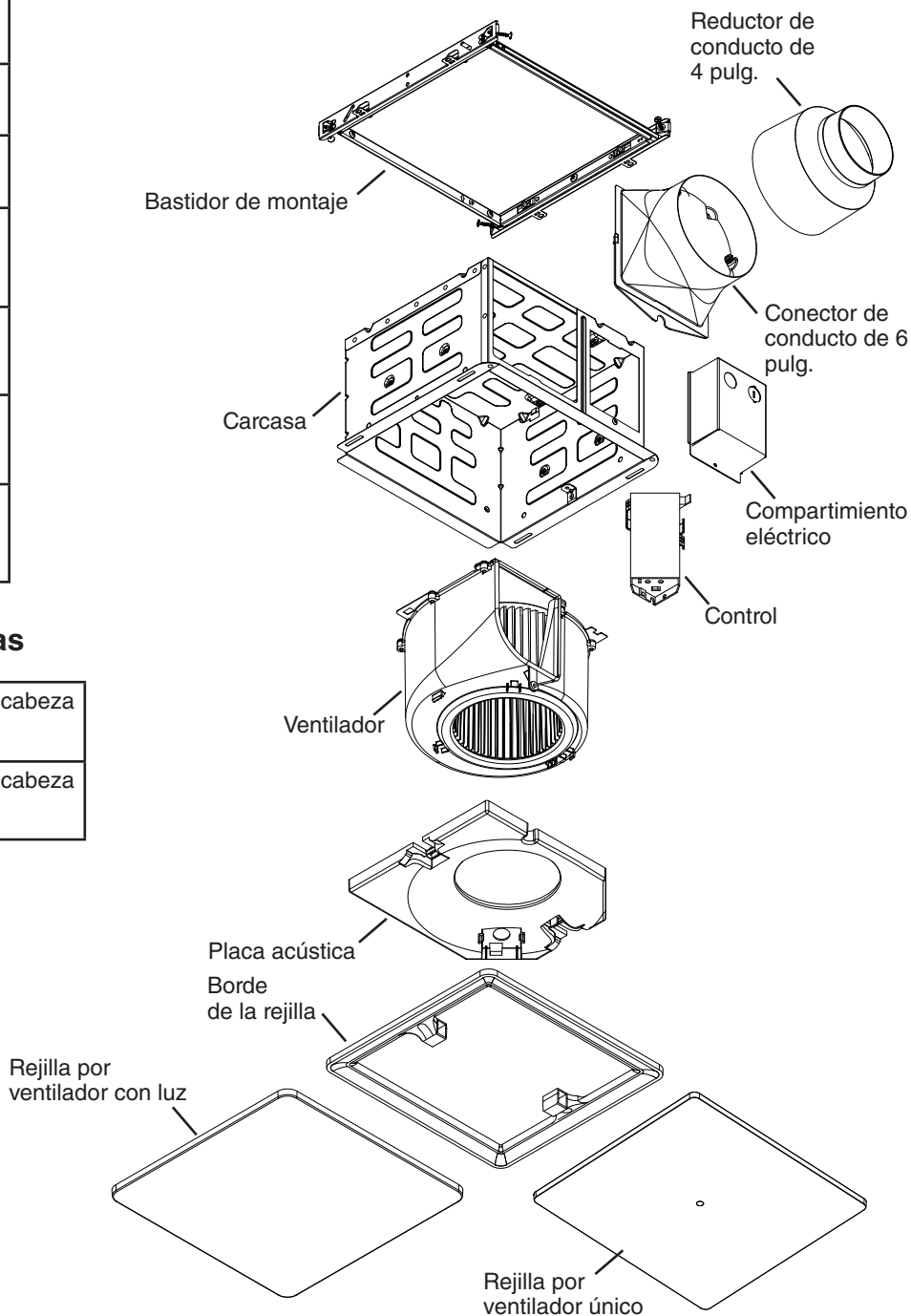
### Contenido de la bolsa de piezas

	5 X tornillos Phillips de cabeza hexagonal
	2 X tornillos Phillips de cabeza troncocónica

### Materiales necesarios

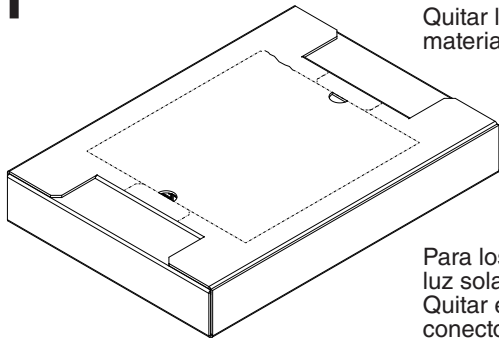
- Conducto redondo de metal de 6 pulg. para los modelos PTE1115RK y PTEL1115RK
- Conducto redondo de metal de 4 pulg. para los modelos PTE511RK y PTEL511RK
- Capuchón para tejado o de pared (se recomienda utilizar uno con regulador de tiro incorporado)
- Cables y accesorios eléctricos en cumplimiento de la normativa local

### Piezas principales del ventilador



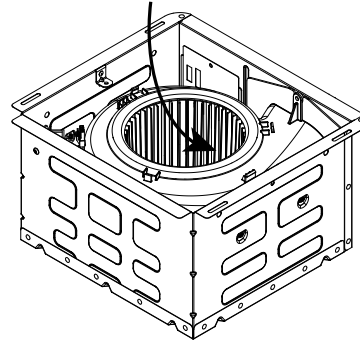
## Instalación en construcción nueva/modernización

### 1 Desembalar



Quitar la rejilla del material de envasado.

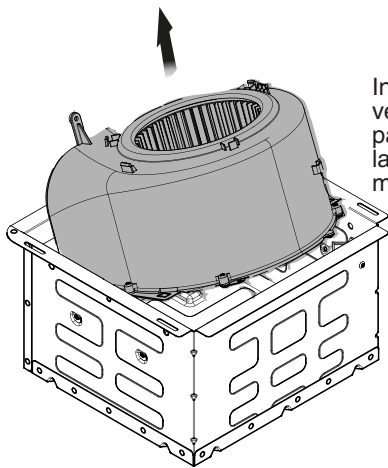
Para los modelos con luz solamente:  
Quitar el cable conector del material de envasado de la rejilla.



Quitar la bolsa de piezas del ventilador.

### 2 Quitar el ventilador

- Deslizar el ventilador. Inclinar el ventilador.
- Quitar el ventilador y dejarlo a un lado.



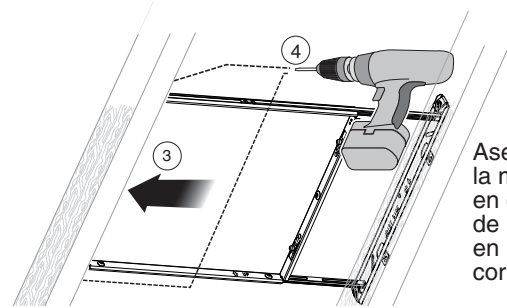
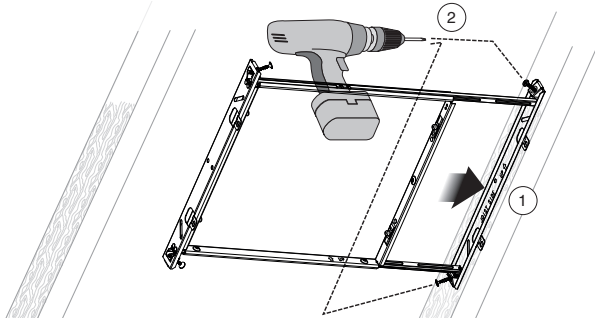
Inclinar el ventilador para despejar las lengüetas metálicas.

## Instalación en construcción nueva

### 3 Instalar la carcasa

#### Usando el bastidor de montaje (instalación recomendada)

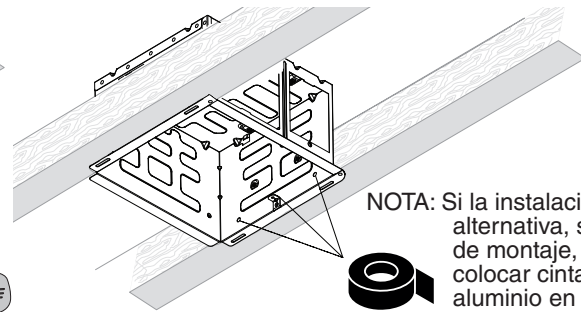
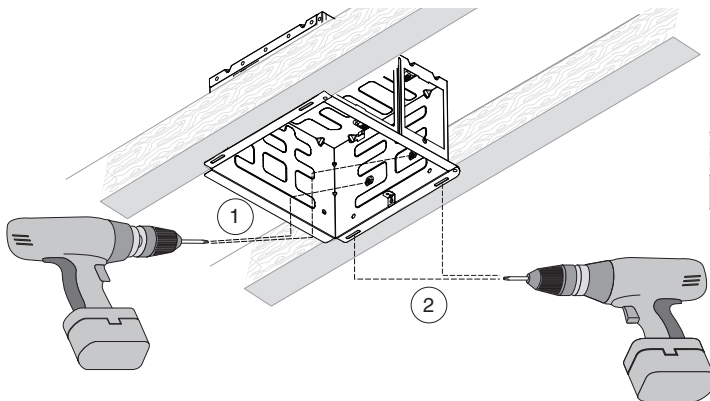
Instalar el bastidor a 1/2 pulg. de la base de la viga. La brida de la carcasa debe estar al mismo nivel que la viga una vez instalada.



Asegurarse que la mención UP en el bastidor de montaje esté en la orientación correcta.

NOTA: Usar los 4 tornillos suministrados con el bastidor de montaje para la fijación a las vigas.

#### Directamente en las vigas (instalación alternativa)

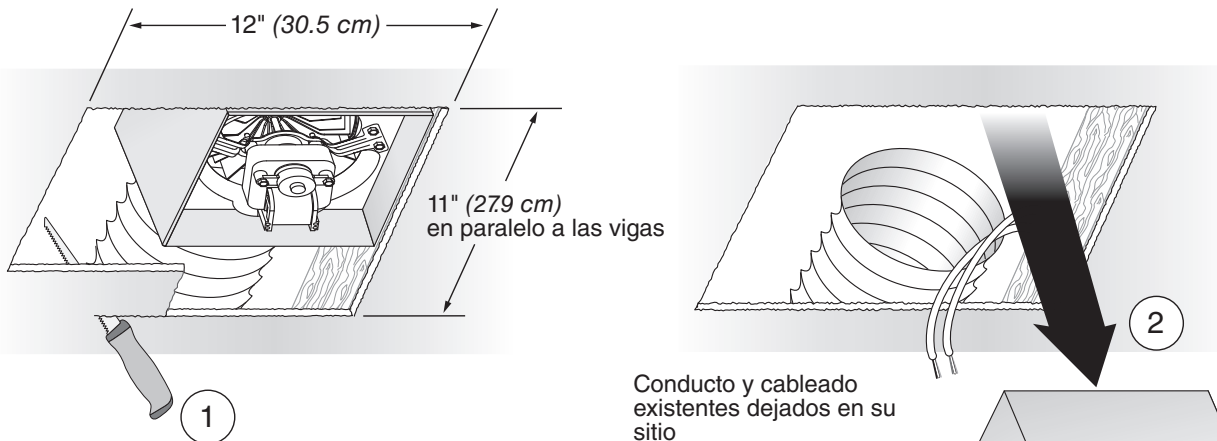


NOTA: Si la instalación alternativa, sin bastidor de montaje, se utiliza, colocar cinta de aluminio en los orificios de la carcasa, a ambos lados, para evitar las fugas de aire.

NOTA: Usar los 4 tornillos suministrados con el bastidor de montaje para la fijación a las vigas.

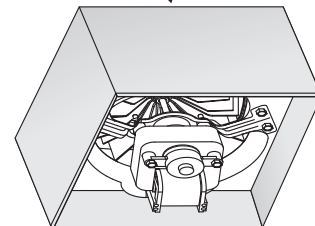
## Instalación en modernización

### 1 Aumentar la abertura del techo y quitar el ventilador existente

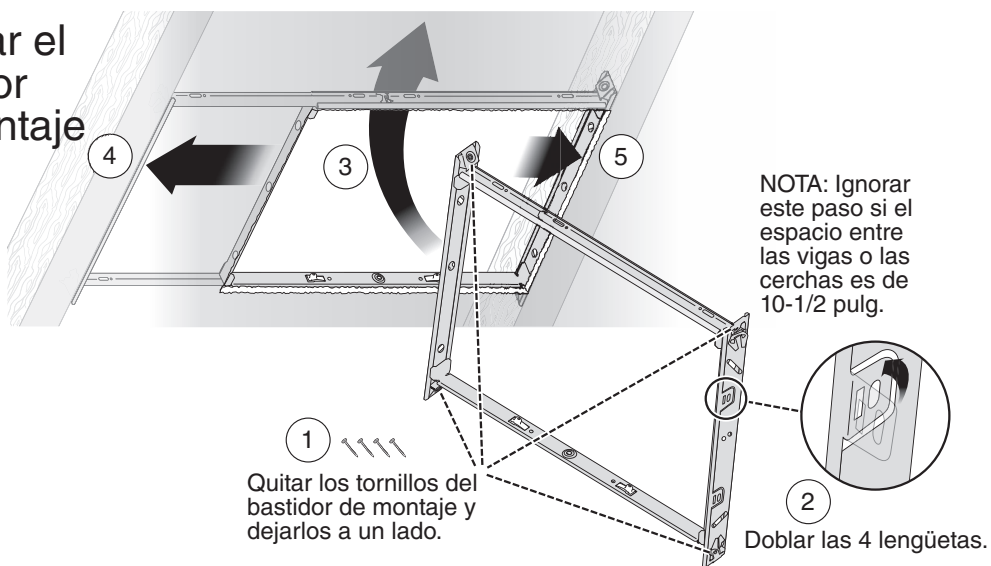


### 2 Comprobar el cableado

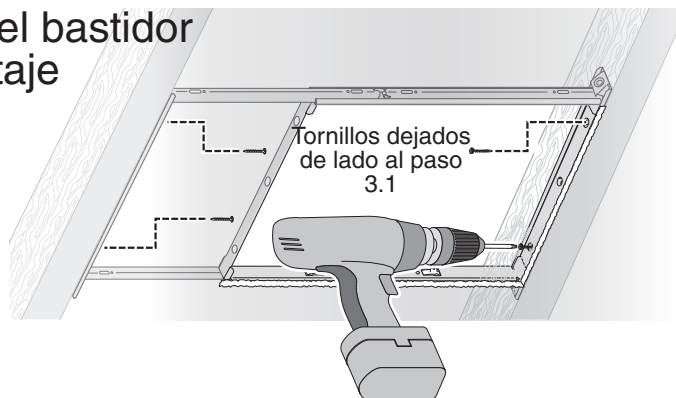
Comprobar el cableado existente para asegurarse que no presenta daños. Si se constata un daño, **NO CONTINUAR LA INSTALACIÓN** de este producto. Póngase en contacto con personal cualificado por la reparación.



### 3.1 Insertar el bastidor de montaje



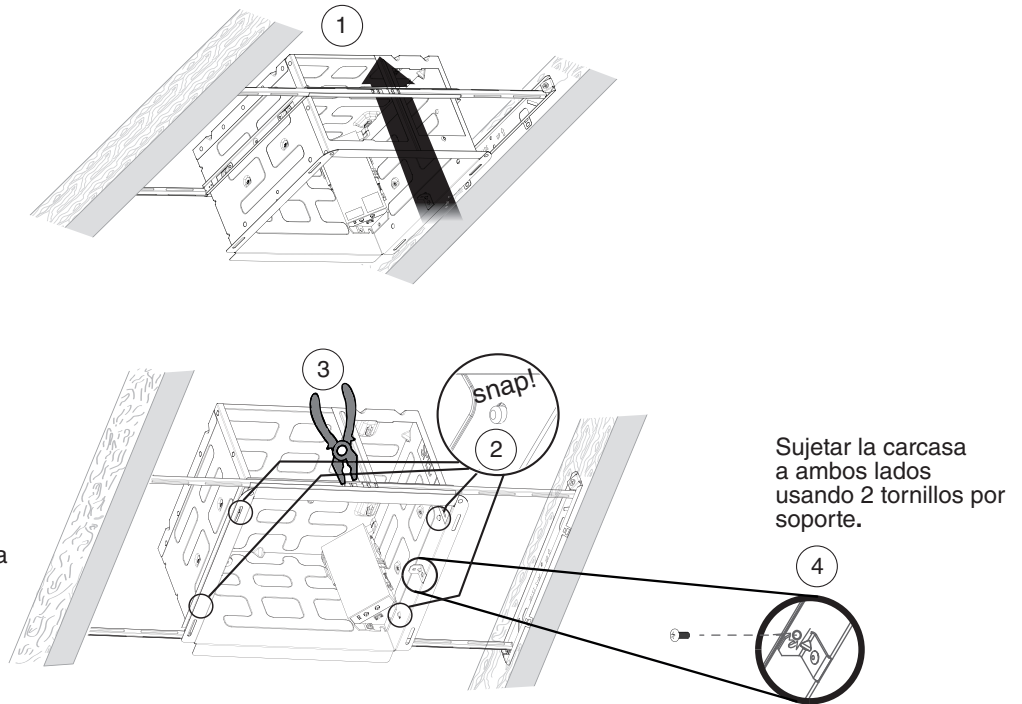
### 3.2 Sujetar el bastidor de montaje



## Instalación en construcción nueva/modernización

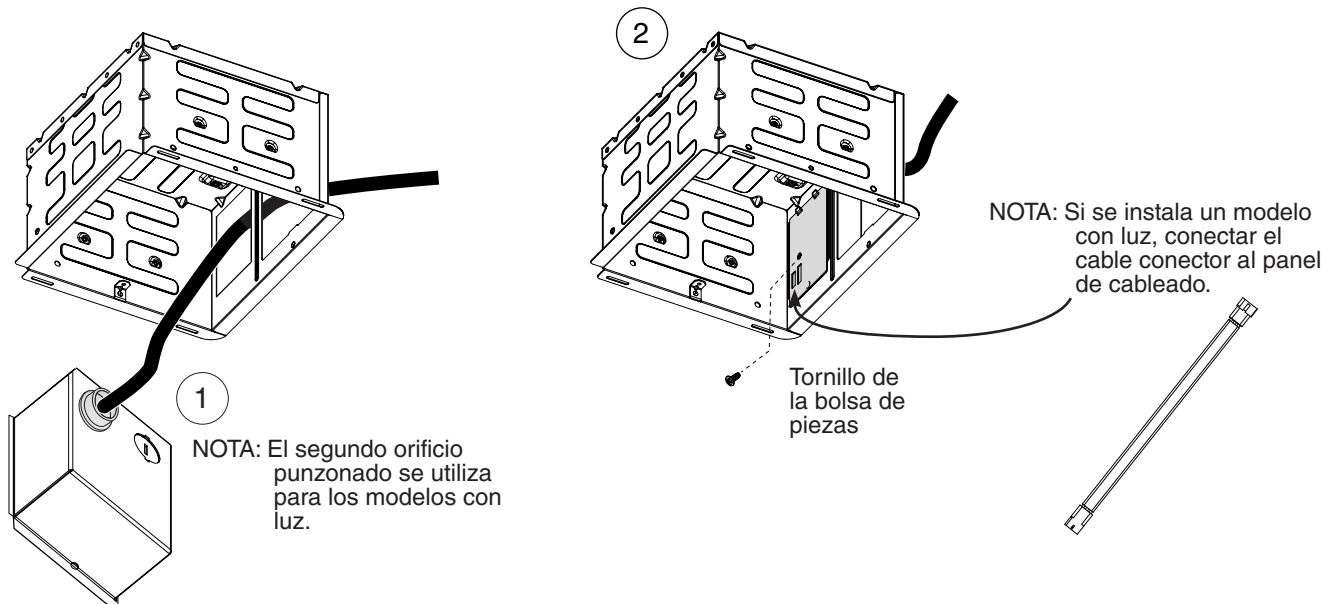
### 4 Encajar y sujetar la carcasa

Colocar la carcasa entre las vigas y pellizcar el guía a ambos lados del bastidor de montaje para bloquear la posición de la carcasa. **No pellizcar la carcasa.**



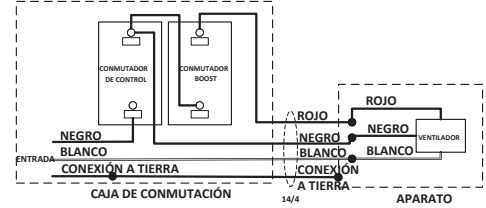
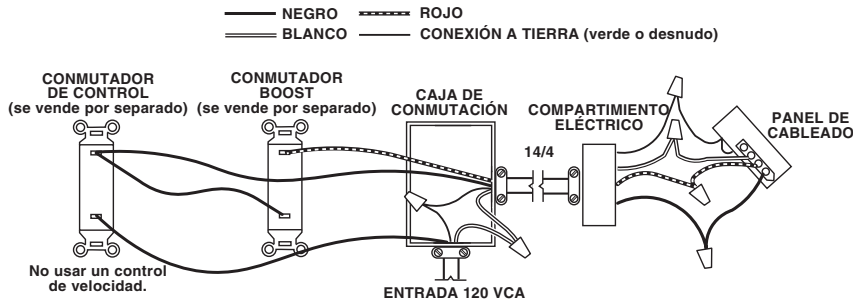
### 5 Insertar el compartimiento eléctrico en la carcasa

- 1- Extender un cableado eléctrico de 120 VCA hasta el sitio de la instalación.
- 2- Instalar una abrazadera en el compartimiento eléctrico.
- 3- Sujetar el cableado eléctrico de la vivienda usando la abrazadera.
- 4- Conectar los hilos del panel de cableado al cableado 120 VCA, como se muestra en el diagrama eléctrico.
- 5- Montar el panel de cableado al compartimiento eléctrico. Sujetar el panel de cableado usando el tornillo suministrado.

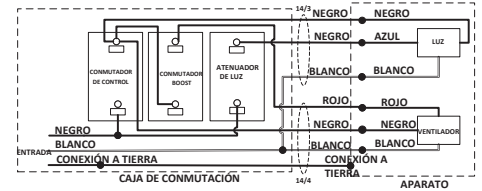
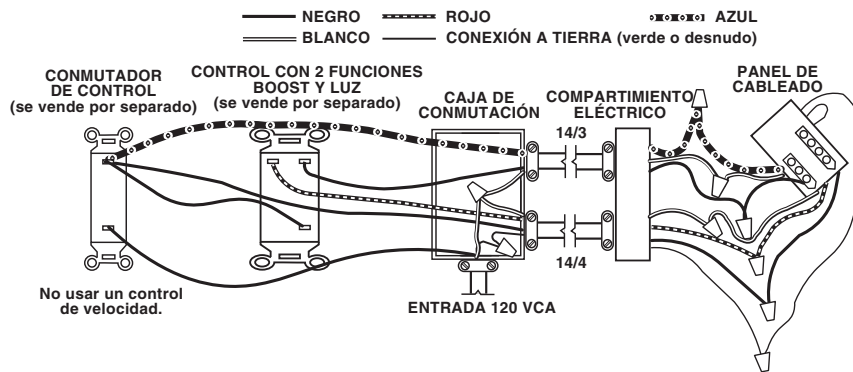


## Instalación en construcción nueva/modernización

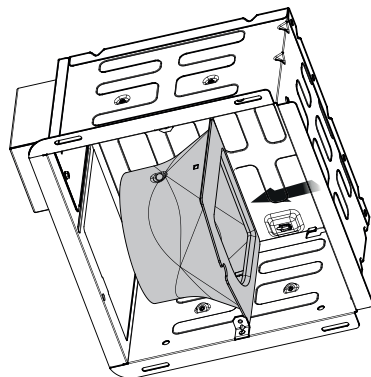
### PTE511RK - PTE1115RK



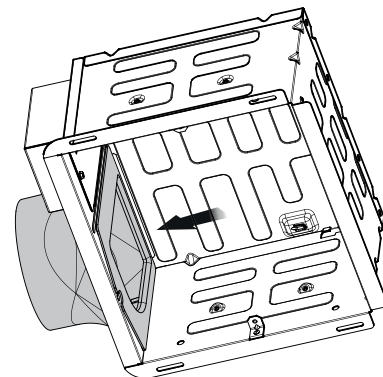
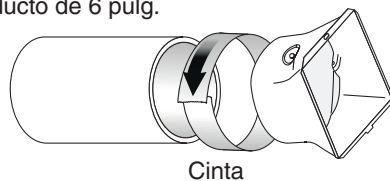
### PTEL511RK - PTEL1115RK



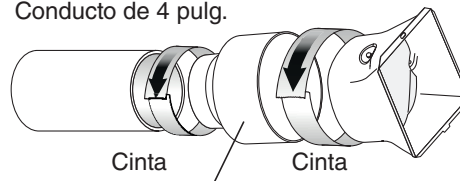
## 6 Insertar el conector de conducto y conectar el conducto



Conducto de 6 pulg.



Conducto de 4 pulg.



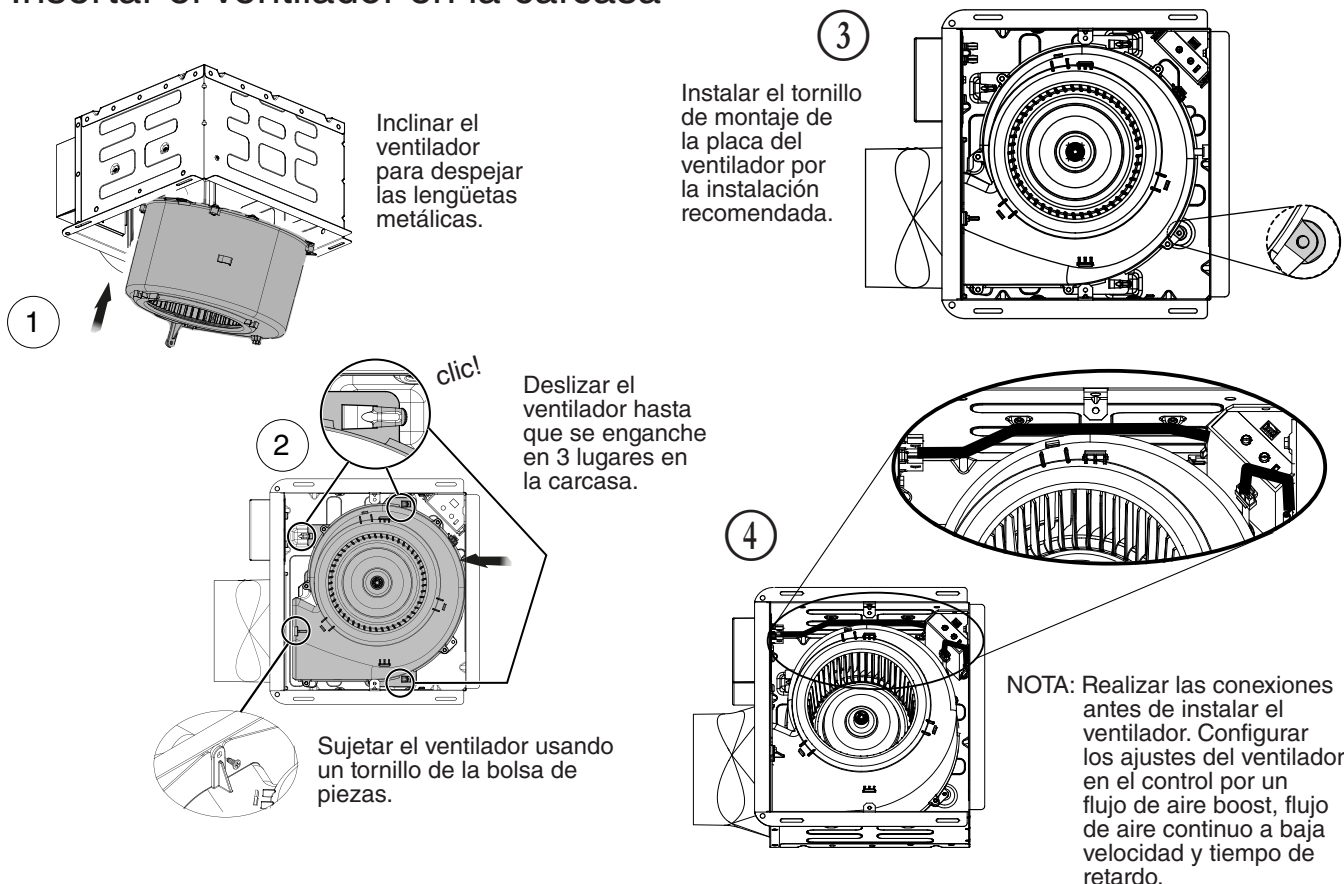
NOTA: Conector de conducto de 6 pulg. con los modelos 110-130-150 pi<sup>3</sup>/min seleccionable PTE1115RK y PTEL1115RK.

NOTA: Conector de conducto de 6 pulg. y reductor de 4 pulg. con los modelos 50-80-110 pi<sup>3</sup>/min seleccionable PTE511RK y PTEL511RK.



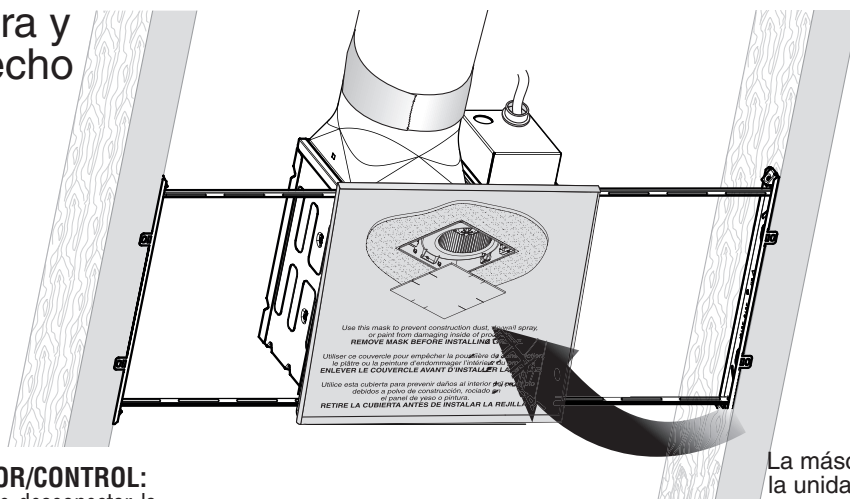
## Instalación en construcción nueva/modernización

### 7 Insertar el ventilador en la carcasa



### 8 Insertar la máscara y acondicionar el techo

- Instalar el material del techo.
- Cortar alrededor de la carcasa.



## PRECAUCIÓN ⚠ ⚡

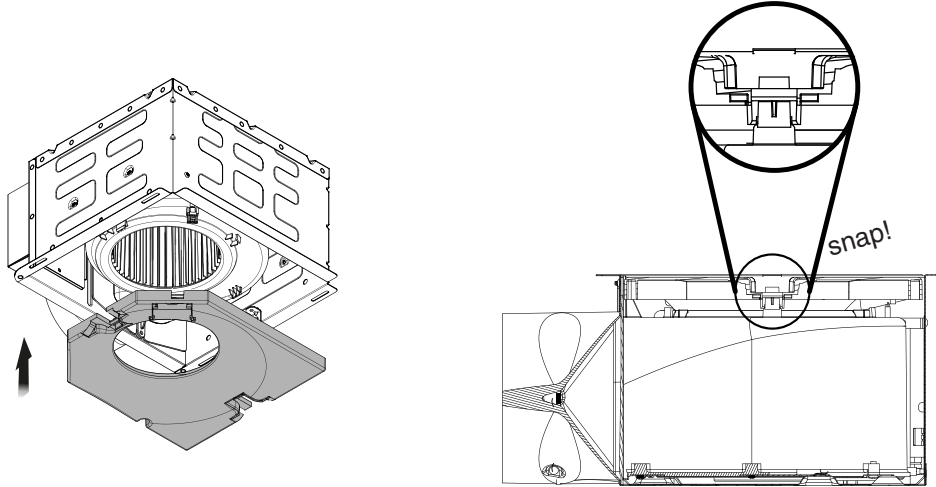
**PARA PREVENIR DAÑOS EN EL MOTOR/CONTROL:**  
Si el motor estaba desconectado, se debe desconectar la electricidad (vea la página 2, ADVERTENCIA, punto 5) antes de insertar los enchufes del motor en el panel de cableado.

La máscara protege la unidad durante la construcción. Retírela antes de instalar la rejilla.

## Instalación en construcción nueva/modernización

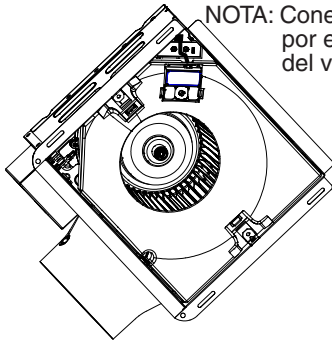
### 9 Insertar la placa acústica en la carcasa

- Insertar la placa acústica en la carcasa. La placa acústica debe engancharse en dos lugares.
- Si el módulo opcional con sensor de humedad - PES (se vende por separado) se utiliza, conectar el módulo y engancharlo en la placa acústica.

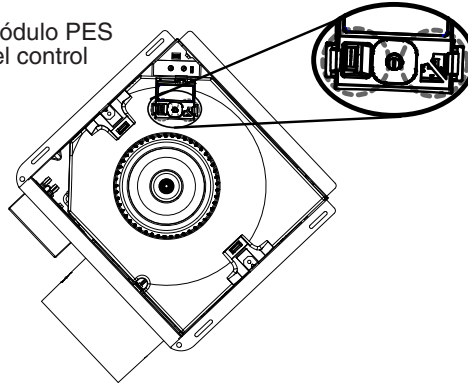


NOTA: Para quitar la placa acústica, usar un destornillador de cabeza plana que se deslizará entre la placa acústica y el sistema de clic del ventilador para que la placa acústica se separe fácilmente del ventilador.

PES




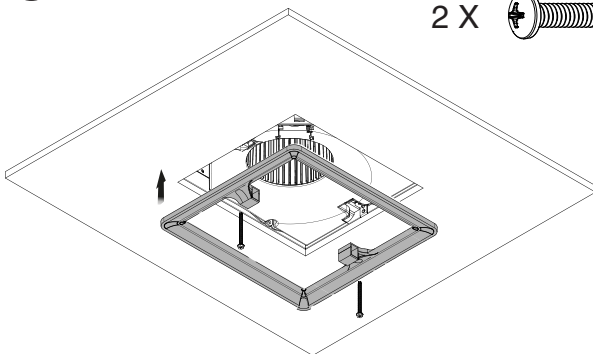
NOTA: Conectar el módulo PES por encima del control del ventilador.



NOTA: Quitar los dos pequeños adhesivos naranjas.

### 10 Instalar el borde de la rejilla

2 X 



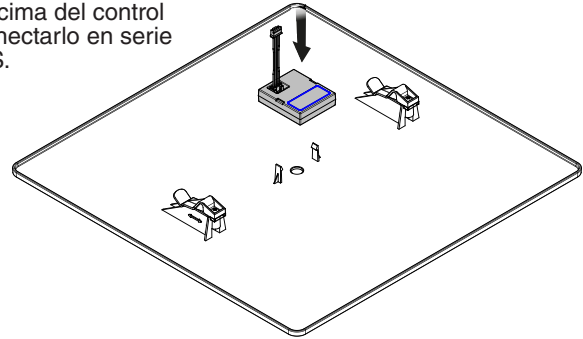
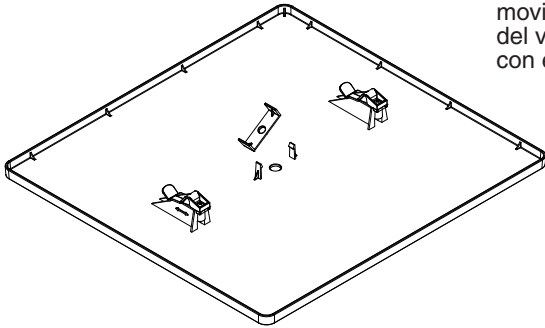
NOTA: Instalar el borde de la rejilla usando un destornillador eléctrico.

## Instalación en construcción nueva/modernización

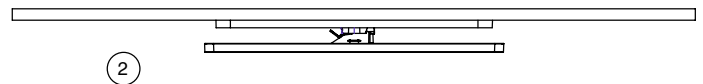
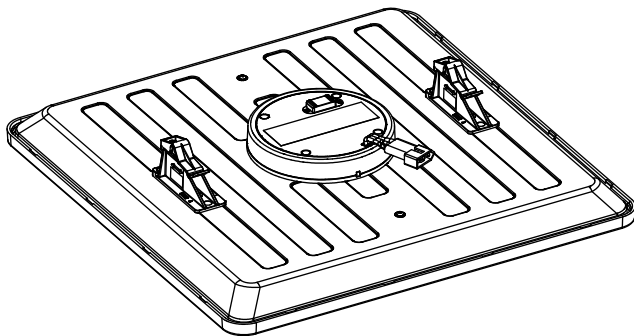
### 11 Instalar la rejilla

- Deslizar la rejilla en el borde de la rejilla.
- Si el módulo opcional con sensor de movimiento - PEM (se vende por separado) se utiliza, quitar el tapón. Conectar el módulo y engancharlo en la parte trasera de la rejilla sin luz. **NOTA:** este módulo no es compatible con los modelos con luz PTEL511RK y PTEL1115RK. Un control mural con sensor de movimiento debería instalarse para los modelos con luz.

**NOTA:** Conectar el módulo con sensor de movimiento por encima del control del ventilador o conectarlo en serie con el módulo PES.



**NOTA:** Conectar el cable conector en la parte trasera de la rejilla por los modelos con luz.



**ADVERTENCIA** ⚡ Antes de realizar el servicio o de limpiar el aparato, corte el suministro eléctrico en el panel de servicio y bloquee el servicio desconectando los medios que evitan que se conecte la energía en forma accidental. Cuando no se puedan bloquear los medios que desconectan el servicio, coloque un dispositivo de alarma importante, como por ejemplo una etiqueta, en el panel de servicio.

## Funcionamiento

### Encendido del ventilador

Encender el conmutador de control.

Es normal que este ventilador tome de 5 a 10 segundos para ponerse en marcha.

- El ventilador funcionará según el flujo de aire certificado si el conmutador Boost está en posición de encendido.
- El ventilador funcionará según el flujo de aire continuo a baja velocidad si el conmutador Boost está en posición de apagado.

### Para utilizar el cambio de flujo de aire con el tiempo de retardo del ventilador

1. Encender el conmutador de control.
2. Poner el conmutador Boost en posición de encendido - el ventilador funcionará según el flujo de aire certificado.
3. Cuando el conmutador Boost está en posición de apagado, el ventilador sigue funcionando según el flujo de aire certificado hasta que el tiempo de retardo, ajustable por el usuario, haya pasado. Después, el ventilador pasará automáticamente al flujo de aire continuo a baja velocidad.

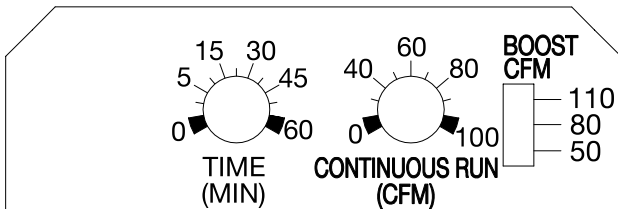
### Para ajustar el flujo de aire continuo a baja velocidad\*

Usando un pequeño destornillador de cabeza plana, girar cuidadosamente el ajuste CONTINUOUS RUN hasta que la flecha apunte hacia el flujo de aire deseado.

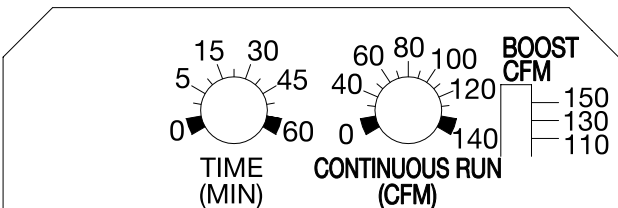
### Para ajustar el tiempo de retardo ajustable por el usuario\*

Usando un pequeño destornillador de cabeza plana, girar cuidadosamente el ajuste TIME hasta que la flecha apunte hacia el tiempo de retardo deseado, en minutos.

\* Los controles ajustables están situados en una esquina de la carcasa del ventilador, detrás de la rejilla.



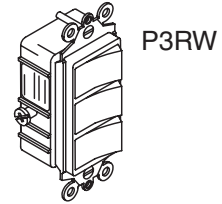
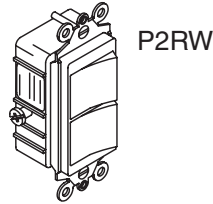
Controles ajustables PTE511RK/PTEL511RK



Controles ajustables PTE115RK/PTEL115RK

### Apagado del ventilador

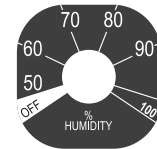
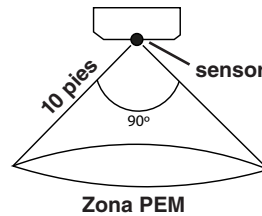
Poner el conmutador de control en posición de apagado (se vende por separado).



### Luz

Los modelos de ventilador con luz están provistos de iluminación directa y de iluminación nocturna. El ventilador y la iluminación directa pueden funcionar independientemente usando conmutadores distintos. La iluminación nocturna se activa automáticamente cuando la habitación está oscura. Hay un conmutador debajo de la rejilla para desactivar la iluminación nocturna.

### Los módulos opcionales con sensor de movimiento (PEM) o de humedad (PES) (se venden por separado)



Zona PES

## Limpieza y mantenimiento

### PRECAUCIÓN

#### PARA PREVENIR DAÑOS EN EL MOTOR/CONTROL:

CORTE EL SUMINISTRO ELÉCTRICO Y BLOQUEE EL SERVICIO ANTES DE REALIZAR EL SERVICIO O DE LIMPIAR EL APARATO.

NO desconectar el motor para detener el giro del motor.

La electricidad debe estar desconectada (vea la ADVERTENCIA en la parte superior izquierda de esta página) antes de desconectar el motor o de realizar conexiones en el panel de cableado.

#### MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Para lograr un funcionamiento silencioso y eficiente, una larga vida y la apariencia atractiva del producto, limpiar regularmente la rejilla y el interior del aparato.

#### PARA LIMPIAR LA REJILLA

Quitar la rejilla, usar un detergente suave, como líquido lavavajillas, y un paño limpio. NO USAR PAÑO ABRASIVO, LANA DE ACERO O POLVO DE LIMPIEZA ABRASIVO.

#### PARE LIMPIAR EL INTERIOR DEL APARATO

Una vez la rejilla retirada, limpiar el interior del aparato usando una aspiradora con el accesorio del cepillo para polvo.

#### MANTENIMIENTO

El motor siempre permanecerá lubricado y no será necesario lubricarlo. Si los cojinetes del motor produjeran demasiado ruido o ruidos inusuales, reemplace el conjunto del ventilador. (incluidos el motor y el rotor).

## Solución de problemas

#### Síntoma: El ventilador no funciona.

- Verifique la presencia de un fusible o interruptor abierto en el panel de servicios del edificio.
- Verifique que las dos (2) conexiones del motor y del control estén bien unidas.
- Verifique que el ventilador centrífugo gire libremente.

#### Síntoma: El ventilador funciona en forma errática.

- Verifique que el ventilador centrífugo esté fijo al eje del motor y que ambos giren libremente.

#### Síntoma: El ventilador genera ruidos.

- Verifique que el regulador de tiro para la contracorriente en el conector del conducto del ventilador gire libremente. Los pernos que se utilizan para fijar el conducto al conector del conducto pueden estar evitando que se abra el regulador de tiro.
- Verifique que el regulador de tiro para la contracorriente en el capuchón de la pared o del tejado gire libremente. A menudo, estos reguladores se pintan por error y se cierran o se obstruyen por los residuos de aves e insectos.

#### Síntoma: El ventilador no ventila el ambiente en forma correcta.

- Para ventilar el sitio, poner el conmutador Boost y el conmutador de control en posición de encendido para permitir que el ventilador funcione según el flujo de aire certificado.
- Para ventilar el sitio después de la ventilación continua, aumente el ajuste "TIME" del tiempo de retardo.
- Para la ventilación continua, aumente el ajuste "CFM" del flujo de aire continuo a baja velocidad.